Brancard de radioscopie

Manuel d’entretien

REF 1080

FR

1080-009-007 Rev AA.0 2025-01

Table des matières

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque » 2
Résumé des précautions de sécurité 2
Introduction à l'entretien 3
Durée de vie utile prévue 3
Coordonnées 3
Emplacement du numéro de série 3
Entretien préventif 4
Entretien 5
Entretien des roulettes 5
Remplacement de la came de frein 5
Remplacement de la bague de frein 6
Remplacement de la pédale de frein/guidage 6
Réglage du frein 7
Remplacement du vérin 8
Réglage du verrou de la barrière 10
Éliminer l'excès d'air du système hydraulique 10
Réglage du dossier pneumatique 10
Amorcer la pompe 11
Vérifier le niveau de fluide hydraulique 11
Lubrification de la base 11
Dépannage 13
Ensemble de base « C » 14
Ensemble vérin/commande 22
Ensemble de base de vérin 23
Ensemble de roulette 24
Ensemble de roulette de guidage 25
Ensemble de roue moulée de 5,75 po 26
Ensemble de système de réglage du frein 27
Ensemble de plan de couchage 28
Ensemble plan de couchage, hauteur max. en option 32
Ensemble de relève-buste pneumatique 34
Ensemble de boîtier externe, droite - 1210-031-106 35
Ensemble de boîtier externe, gauche - 1210-031-107 36
Ensemble de barrière latérale au plan de couchage 37
Ensemble de barrière latérale 39
Ensemble de rail accessoire au plan de couchage 40
Pied de lit/porte-dossiers 42
Havasu, support de perfusion, amovible - 0390-025-000 43
Ensemble de support de perfusion, permanent 44
Ensemble de support de perfusion en deux parties - 1211-210-010 45
Ensemble de verrouillage du support de perfusion 46
Pied de lit/porte-dossiers - 0785-045-500 47
Ensemble de support pour bouteille d'oxygène vertical - 1020-130-000 48
Sangle de retenue, chevilles - 0946-043-001 49
Sangle de retenue du poignet - 0946-044-000 50
Sangle de retenue, corps - 0390-019-000 51
Sangle de retenue pour poitrine - 1010-058-000 52
Sangle de retenue, ensemble complet - 1010-077-000 53

Définition de « Avertissement », « Mise en garde » et « Remarque »

Les termes **AVERTISSEMENT**, **MISE EN GARDE** et **REMARQUE** ont une signification particulière et doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

AVERTISSEMENT

Avertit le lecteur d'une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Peut également attirer l'attention sur l'existence potentielle d'effets indésirables graves ou de risques d'accident.

MISE EN GARDE

Avertit le lecteur d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut causer des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou au patient ou endommager le matériel en question ou d'autres biens. Couvre notamment les précautions à prendre afin d'assurer l'utilisation sûre et efficace du dispositif et d'éviter les dommages qui pourraient découler de l'usage ou du mésusage du matériel.

Remarque - Fournit des informations spécifiques destinées à faciliter l'entretien ou à clarifier des instructions importantes.

Résumé des précautions de sécurité

Toujours lire et respecter scrupuleusement les avertissements et les mises en garde indiqués sur cette page. Tout entretien doit être effectué exclusivement par du personnel qualifié.

AVERTISSEMENT

- Toujours faire preuve de prudence lors du retrait du ressort afin d'éviter les lésions corporelles. Le ressort est fermement comprimé.
- Toujours suivre la procédure de réglage du verrou de la barrière latérale s'il est nécessaire de régler les verrous de la barrière latérale. Les verrous de la barrière latérale sont préréglés en usine et ne nécessitent aucun réglage. Un réglage incorrect de la barrière latérale peut entraîner des blessures chez le patient ou l'opérateur.

Introduction à l’entretien

Ce manuel vous aide à entretenir le produit Stryker concerné. Lire ce manuel pour entretenir ce produit. Ce manuel ne traite pas du fonctionnement de ce produit. Consulter le manuel d’utilisation pour les instructions d’utilisation. Pour consulter le manuel d’utilisation ou le manuel d’entretien en ligne, aller sur le site https://techweb.stryker.com/.

Durée de vie utile prévue

Le brancard de radioscopie a une durée de vie utile prévue de 10 ans dans des conditions normales d’utilisation et en respectant l'entretien préventif approprié.

Coordonnées

Contacter le service clientèle ou le support technique de Stryker au moyen des coordonnées suivantes : +1-800-327-0770.

Stryker Medical

3800 E. Centre Avenue

Portage, MI 49002

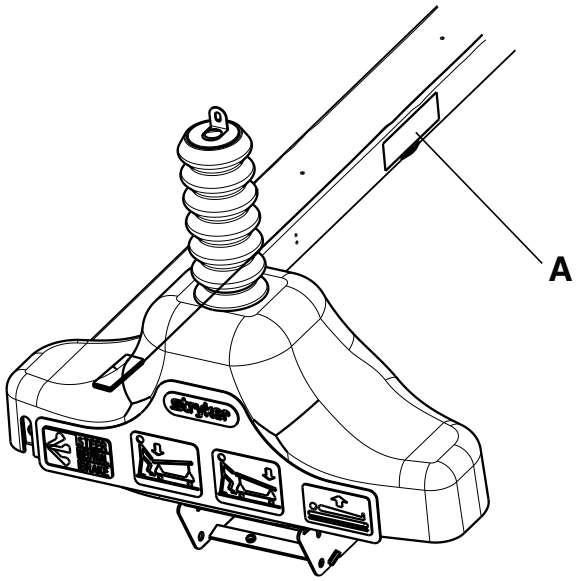
États-Unis

Remarque - L'utilisateur et/ou le patient doivent signaler tout incident grave lié au produit à la fois au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre européen où l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

Pour consulter votre mode d'emploi ou votre manuel d'entretien en ligne, consulter https://techweb.stryker.com/.

Avoir le numéro de série (A) du produit Stryker à disposition avant d’appeler le service clientèle ou le support technique de Stryker. Inclure le numéro de série dans toutes les communications écrites.

Emplacement du numéro de série



Entretien préventif

Mettre le produit hors service avant d'effectuer les vérifications d'entretien préventif. Vérifier tous les éléments mentionnés pendant l'entretien préventif annuel pour tous les produits Stryker Medical. Il peut être nécessaire d'effectuer les vérifications d'entretien préventif plus fréquemment en fonction du degré d'utilisation du produit. Toute réparation doit être effectuée exclusivement par du personnel qualifié.

Nettoyer et désinfecter l'extérieur du matelas avant inspection, le cas échéant.

Inspecter les éléments suivants :

_____ Toutes les soudures

_____ Toutes les attaches sont correctement fixées

_____ Fonctionnement correct du mécanisme de frein

_____ Fonctionnement correct de la fonction de guidage

_____ Élévation, abaissement et verrouillage corrects des barrières

_____ Blocage correct des roulettes quand les freins sont enclenchés

_____ Fixation et pivotement corrects des roulettes

_____ Absence de cire ou de débris sur les roulettes

_____ Élévation, abaissement et verrouillage corrects du relève-buste

_____ État intact des revêtements

_____ Élévation et abaissement corrects de la fonction déclive/proclive à partir de tous les emplacements

_____ État intact du support de perfusion en option

_____ État intact et fonctionnement correct du support pour bouteille d'oxygène en option

_____ Absence de déchirures, et réglage et blocage corrects des sangles de retenue du corps

_____ Fonctionnement correct des accessoires et du matériel de montage

_____ Absence de déchirures ou fissures dans la housse de matelas

_____ Bon état du **Velcro**® sur le matelas

_____ Bon état du **Velcro**® sur le plan de couchage ; remplacer selon les besoins (0381-024-007)

_____ Chaîne de mise à la terre intacte

_____ Absence de fuites au niveau des raccords hydrauliques

_____ Résistance adéquate des vérins hydrauliques

_____ Vitesse d'abaissement hydraulique réglée

_____ Niveau suffisant de l'huile hydraulique

_____ Lubrifier selon les besoins, notamment le système de réglage du frein, la came de frein et les supports à pivot de la barre de pompe

Numéro de série du produit :
Effectué par :
Date :

Entretien

Entretien des roulettes

Outils requis :

- Clé mixte de 5/8 po
- Clé mixte de 11/16 po

Procédure :

1. Enclencher les freins. Pousser le produit pour vérifier que le frein fonctionne bien.
2. À l'aide d'une clé mixte de 5/8 po d'une clé mixte de 11/16 po, retirer le contre-écrou (A) du boulon (B) (Figure 1). Conserver le contre-écrou.

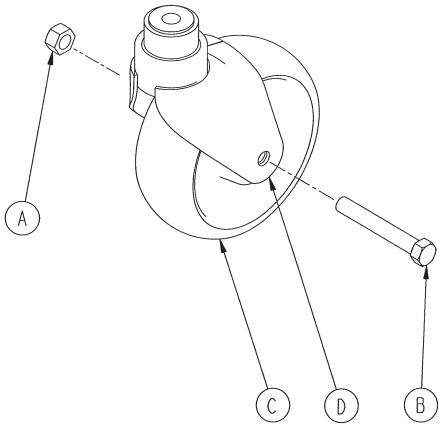


Figure 1 – Entretien des roulettes

3. Soutenir le coin du produit où la roulette est retirée.
4. Retirer le boulon (B) et la roue moulée (C). Conserver le boulon et la roue moulée.
5. Nettoyer le boulon, la roue moulée et l'intérieur de la corne de la roulette (D) pour éliminer toute saleté ou débris.
6. S'assurer que les roulements de la roue moulée tournent facilement.
7. Inverser la procédure pour réinstaller.
8. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la came de frein

Outils requis :

- Clé à six pans de 1/8 po
- Clé à six pans de 3/32 po
- Tendeurs élastiques

Procédure :

1. Soulever le capot de la base et soutenir le capot à l'aide de tendeurs élastiques.
2. À l'aide d'une clé à six pans de 3/32 po, desserrer la vis de blocage qui fixe le système de réglage du frein à la bague de frein. Tourner le système de réglage dans le sens horaire pour le retirer.
3. À l'aide d'une clé à six pans de 1/8 po, retirer le boulon à épaulement et l'écrou qui fixent le maillon de frein sur la came. Retirer et éliminer la came.
4. Inverser les étapes pour installer la came fournie.

5. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la bague de frein

Outils requis :

- Tendeurs élastiques
- Vérin de plancher, petit
- Clé à six pans de 3/32 po
- Douille de 3/4 po
- Clé à cliquet de 3/4 po
- Clé de 3/4 po
- Pince à becs fins

Procédure :

1. Mettre la pédale de frein/guidage (A) en position neutre.
2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Soulever le capot de la base et soutenir le capot à l’aide de tendeurs élastiques.
4. À l’aide d’un petit vérin de plancher, soulever l’extrémité du produit jusqu’à ce que les roulettes se trouvent à environ 12 po (30 cm) du sol.
5. À l’aide d’une clé à six pans de 3/32 po, desserrer la vis de blocage qui fixe le système de réglage du frein à la bague de frein.
6. Tourner le système de réglage du frein dans le sens horaire pour le retirer.
7. Retirer les deux roulettes à l’extrémité du produit en cours d’entretien.
8. À l’aide d’une douille de 3/4 po et d’une clé à cliquet de 3/4 po à l’intérieur de la corne de la roulette et d’une clé de 3/4 po sur l’écrou de la roulette, retirer le boulon (B) et la corne de la roulette (D) (Figure 1).
9. À l’aide d’une pince à becs fins, serrer le ressort entre la came de frein et la bague de frein pour retirer le ressort.

   AVERTISSEMENT - Toujours faire preuve de prudence lors du retrait du ressort afin d’éviter les lésions corporelles. Le ressort est fermement comprimé.

10. Retirer le ressort de la pédale de la pompe.
11. Abaisser et retirer la bague de frein de la base.
12. Retirer les plaquettes de frein et les bagues.
13. Installer les plaquettes de frein et les bagues sur la bague de frein fournie.
14. Inverser les étapes pour installer la bague de frein fournie.
15. Enclencher et débloquer les freins pour s’assurer qu’ils fonctionnent.
16. Ajuster les freins, si nécessaire. Voir *Réglage du frein* (page 7).

    Remarque - S’assurer que le trou de la vis de blocage se trouvant dans le collier de bague de frein est orienté vers l’intérieur de la base lors de l’installation de la bague de frein.

17. S’assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Remplacement de la pédale de frein/guidage

Outils requis :

- Clé à fourche de 3/8 po
- (2) Clés de 7/16 po

- Goupille de guidage de 3/16 po
- Marteau
- Tendeurs élastiques
- **Loctite®** 409 ou équivalent

Procédure :

Remarque - Deux intervenants sont nécessaires pour réaliser en toute sécurité cette procédure.

1. Soulever le capot de la base et soutenir le capot à l'aide de tendeurs élastiques.
2. Enclencher le frein.

   Remarque - S'il n'est pas possible d'enclencher le frein, avec l'aide d'une autre personne, utiliser une grande clé ou un outil levier pour appuyer sur la barre de frein (compression du ressort). Déplacer manuellement la came de frein en plastique moulé en position de freinage aux deux extrémités de la base.
3. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
4. Élever le dossier.
5. Élever les barrières latérales à la position de hauteur maximale.
6. À l'aide d'une clé à fourche de 3/8 po, retirer le boulon du tube de support du plan de couchage au-dessus du soufflet noir aux deux extrémités.
7. Avec l'aide d'une autre personne, soulever le plan de couchage du tube de support du plan de couchage et mettre le plan de couchage de côté.
8. À l'aide de deux clés de 7/16 po, retirer le boulon, l'écrou et les rondelles qui fixent l'ensemble de maillon d'entraînement carré du frein à l'actionneur du frein des deux côtés de la base.
9. Tout en soulevant une extrémité (côté tête ou côté pieds) de la base, tourner la pédale de frein/guidage jusqu'à ce que le bas de la pédale soit orienté vers le haut.
10. En travaillant depuis le bas de la pédale de frein/guidage, utiliser un marteau et une goupille d'entraînement de 3/16 po pour retirer la goupille cannelée de la pédale de frein/guidage. Jeter la goupille cannelée.
11. Retirer la pédale de frein/guidage de la tige de frein.

    Remarque - Il peut être nécessaire d'utiliser un marteau pour retirer la pédale de frein/guidage.
12. Faire tourner la tige de frein jusqu'à ce que les actionneurs soient à la verticale.
13. Installer la pédale de frein/guidage fournie sur la tige de frein. Aligner les trous de la pédale de frein/guidage avec les trous de la tige de frein.
14. Appliquer du **Loctite®** 409 ou équivalent sur la goupille cannelée fournie.
15. À partir du haut de la pédale de frein/guidage, utiliser un marteau pour installer la goupille cannelée fournie. Si nécessaire, utiliser la goupille d'entraînement pour s'assurer que la goupille cannelée est au ras du haut de la pédale de frein/guidage.
16. Inverser l'étape 8 pour réinstaller les ensembles de maillon d'entraînement du frein.
17. Enclencher et débloquer le frein pour s'assurer qu'il fonctionne.
18. Abaisser le capot de la base.
19. Inverser les étapes 6 et 7 pour remplacer le plan de couchage.
20. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Réglage du frein

Outils requis :

- Clé à 6 pans de 3/32 po
- Barre de levier

Procédure :

Remarque - Toujours aligner le côté plat du filetage du goujon avec la vis de blocage. Tourner la vis de blocage d'un tour complet seulement.

1. À l'aide d'une barre de levier (A), comprimer le ressort pour relâcher la tension sur le goujon (Figure 2).
2. À l'aide d'une clé à 6 pans de 3/32 po, tourner la vis de blocage (B) d'un tour complet dans le sens antihoraire pour serrer le frein.
3. À l'aide d'une clé à 6 pans de 3/32 po, tourner la vis de blocage (B) d'un tour complet dans le sens horaire pour desserrer le frein.
4. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

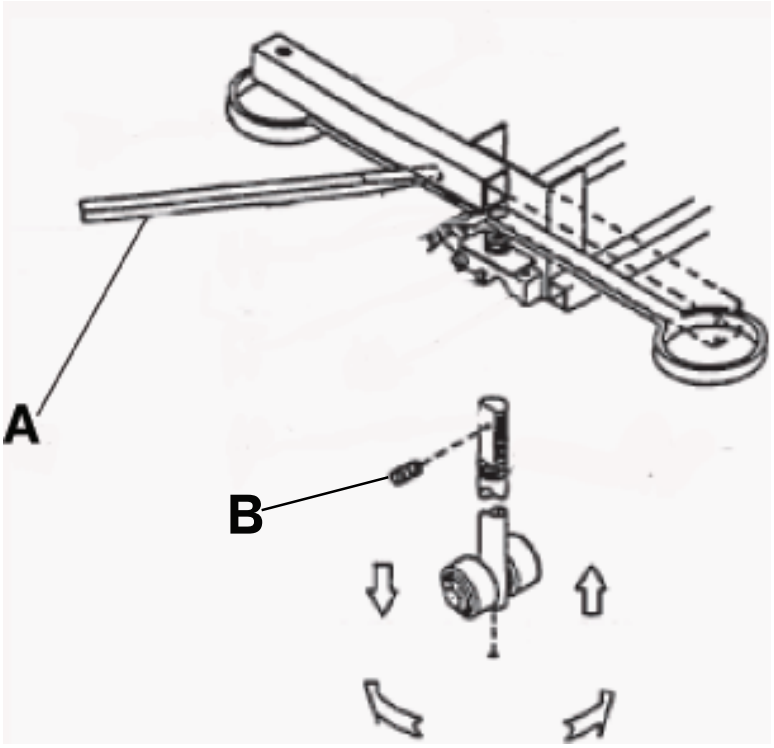


Figure 2 – Réglage du frein

Remplacement du vérin

Outils requis :

- Clé à fourche de 3/8 po
- (2) Clé de 1/2 po
- Clé à six pans de 3/16 po
- Outil de compression à ressort
- Clé de 7/16 po
- Douille de 7/16 po
- Rallonge de 6 po avec cliquet
- Clé à six pans de 5/32 po

Procédure :

Remarque - Deux intervenants sont nécessaires pour réaliser en toute sécurité cette procédure.

1. Enclencher le frein. Pousser le produit pour vérifier que le frein fonctionne bien.

2. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
3. Élever le dossier.
4. À l'aide d'une clé à fourche de 3/8 po, retirer les vis de blocage à tête carrée de chaque tube de soutien de vérin du côté tête et du côté pieds.
5. Avec l'aide d'une autre personne, soulever le dessus du plan de couchage des tubes de support du vérin et le mettre de côté.
6. Retirer le capot de la base.
7. À l'aide d'une clé de 1/2 po, retirer la vis (A), les rondelles de verrouillage à denture externe (B) et les écrous Nylock (C) qui fixent l'ensemble de barre de roulement d'axe de liaison de la pompe (D), (E) et (F) à la base (Figure 3).

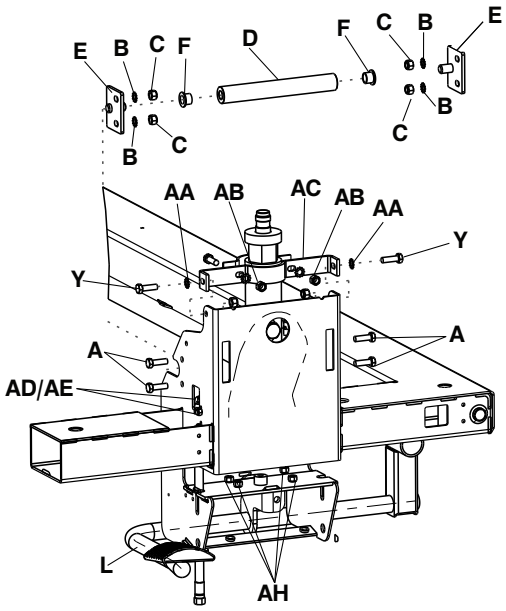


Figure 3 – Remplacement du vérin

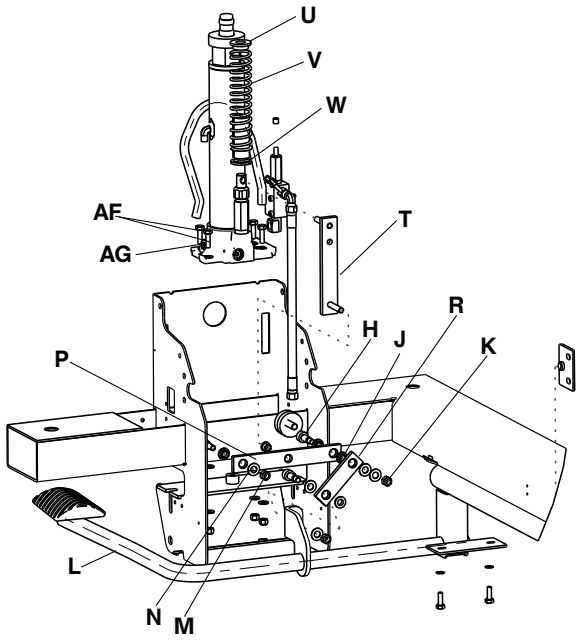


Figure 4 – Ensemble vérin sur la base

8. À l'aide d'une clé de 1/2 po et d'une clé à six pans de 3/16 po, retirer les vis à épaulement (H), les rondelles (J) et les écrous Nylock (K) qui fixent l'axe de liaison (R) à l'ensemble soudé de la barre de pompe (L) (Figure 4).
9. À l'aide d'un outil de compression à ressort, comprimer le ressort (V).
10. À l'aide d'une clé de 1/2 po, retirer l'écrou Nylock (M) et la rondelle (N) du goujon de la base pour retirer l'axe horizontal de liaison de la pompe (P) et l'axe pivotant de liaison de la pompe (R).
11. L'outil de compression de ressort étant toujours en place, retirer l'ensemble soudé d'axe de liaison de la pompe (T).
12. Retirer l'outil de compression de ressort.

    Remarque - Faire preuve d'une extrême prudence lors du retrait de l'outil de compression de ressort. Le ressort et le guide de ressort supérieur sont toujours sous pression et peuvent causer des lésions corporelles s'ils se cassent.

13. Retirer le guide de ressort (U), le ressort (V), le guide du porte-ressort (W) et la rondelle de vérin de la pompe à vérin.
14. À l'aide de deux clés de 1/2 po, retirer les vis (Y), les rondelles d'arrêt (AA) et les écrous Nylock (AB) qui fixent le support de vérin (AC) au châssis. Lors de la réinstallation, ne pas serrer excessivement les vis pour éviter d'endommager le tube du réservoir du vérin.

    Remarque - Lors de la réinstallation, ne pas trop serrer les vis pour éviter d'endommager le tube du réservoir du vérin.

15. À l'aide d'une clé à fourche de 3/8 po et d'une clé à six pans de 5/32 po, retirer les vis (AD) et les écrous Nylock (AE) qui fixent le collecteur du vérin à la base.

16. À l'aide d'une clé de 7/16 po, d'une douille de 7/16 po et d'une rallonge de 6 po avec cliquet, retirer les vis (AF), les rondelles (AG) et les écrous Nylock (AH) qui fixent l'ensemble de vérin à la base.
17. Inverser la procédure pour réinstaller.
18. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Réglage du verrou de la barrière

AVERTISSEMENT - Toujours suivre la procédure de réglage du verrou de la barrière s'il est nécessaire de régler les verrous de la barrière. Les verrous de la barrière sont préréglés en usine et ne nécessitent aucun réglage. Un réglage incorrect de la barrière peut entraîner des blessures chez le patient ou l'opérateur.

Outils requis :

- Clé à six pans de 1/8 po

Procédure :

1. À l'aide d'une clé à six pans de 1/8 po, ajuster la vis à six pans située sur l'ensemble de verrou à l'opposé du verrou.
2. Tourner la vis :
   a. Dans le sens horaire pour serrer le mécanisme de verrouillage.
   b. Dans le sens antihoraire pour desserrer le mécanisme de verrouillage.

   Remarque - Lorsque la barrière est verrouillée dans la position de hauteur maximale, le mouvement de la barrière doit être d'environ 1/8 po à 3/16 po.

   - Un mouvement excessif de la barrière, lorsque celle-ci est verrouillée dans la position de hauteur maximale, donne à la barrière l'impression d'être instable. Cela peut entraîner une usure prématurée du système de verrouillage.
   - Un mouvement insuffisant de la barrière, lorsque la barrière est verrouillée en position de hauteur maximale, obstruera le loquet et le loquet ne se verrouillera pas en place. Cela peut endommager le loquet ou blesser le patient ou l'opérateur.
3. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Éliminer l'excès d'air du système hydraulique

Outils requis :

- Aucun

Procédure :

1. Élever le produit à la position de hauteur maximale.
2. Appuyer plusieurs fois sur la pédale de la pompe pour forcer l'air à travers le système.
3. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Réglage du dossier pneumatique

Outils requis :

- Clé mixte de 1/2 po
- Clé à six pans de 5/32 po

Procédure :

1. Élever le dossier à 75 degrés ou plus.

2. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, desserrer les écrous hexagonaux des bras d'actionneur à l'extrémité de la barre de commande.
3. Pour ajuster le dossier, utiliser une clé à six pans de 5/32 po pour tourner les vis à six pans :
   a. Si le dossier ne bouge pas, le tourner dans le sens antihoraire (1 à 2 tours).
   b. Si le dossier ne maintient pas sa position, tourner dans le sens horaire (1 à 2 tours).
4. À l'aide d'une clé mixte de 1/2 po, serrer les écrous hexagonaux. Élever le dossier de la position à plat à 90 degrés, puis abaisser le dossier jusqu'à ce qu'il soit à nouveau à plat.

   Remarque - Appliquer du poids sur le dossier lorsqu'il est relevé pour s'assurer qu'il maintient sa position avec le poids appliqué.
5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Amorcer la pompe

Outils requis :

- Aucun

Procédure :

1. Retirer l'axe de liaison de la pompe et le ressort. Voir *Remplacement du vérin* (page 8).
2. Appuyer sur la pompe avec la main et s'assurer que le piston de la pompe descend complètement pour éliminer l'air.
3. Réassembler l'axe de liaison de la pompe et le ressort.
4. S'assurer de l'absence de fuites.
5. S'assurer du fonctionnement correct du produit avant de le remettre en service.

Vérifier le niveau de fluide hydraulique

Outils requis :

- Fluide hydraulique **Mobil Aero**™ HFA (2020-070-475)

Procédure :

1. Abaisser le produit à la position de hauteur minimale.
2. Retirer le bouchon de remplissage sur le côté du vérin.
3. Si nécessaire, ajouter du fluide hydraulique **Mobil Aero™** HFA jusqu'à ce qu'il soit visible au fond de l'orifice de remplissage.

   Remarque - Ne pas utiliser d'autres types d'huile. Les unités hydrauliques peuvent être endommagées.
4. Remettre le bouchon de remplissage en place.

Lubrification de la base

Outils requis :

- Graisse MPG-2 (ou équivalent)

Procédure :

1. Avec de la graisse MPG-2, lubrifier la tige du système de réglage du frein autour des zones indiquées à (A) (Figure 5)

   Remarque - Ne pas graisser ces zones (B) (Figure 5).

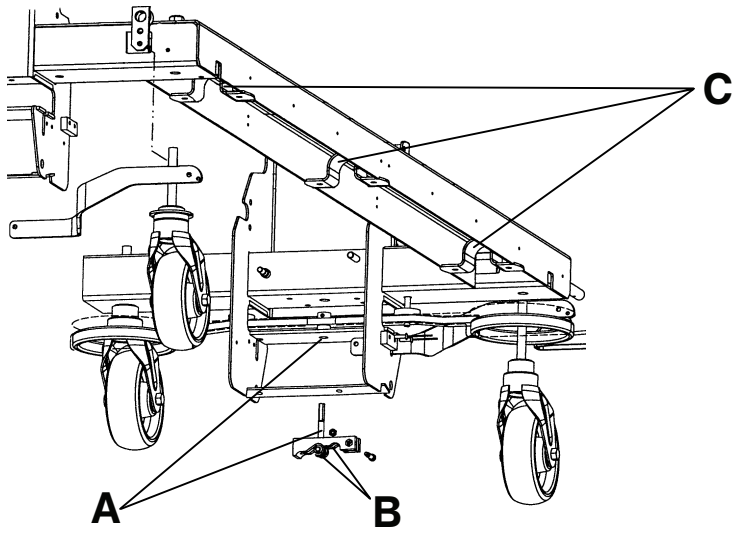


Figure 5 – Lubrification de la base

2. Retirer les plaques de retenue (C).
3. Élever l’ensemble soudé de la barre de pompe.
4. Graisser les supports pivotants de la barre de pompe.
5. Graisser les plaques de fixation à l’endroit où elles entrent en contact avec la barre de pompe avant de réinstaller les plaques de fixation.

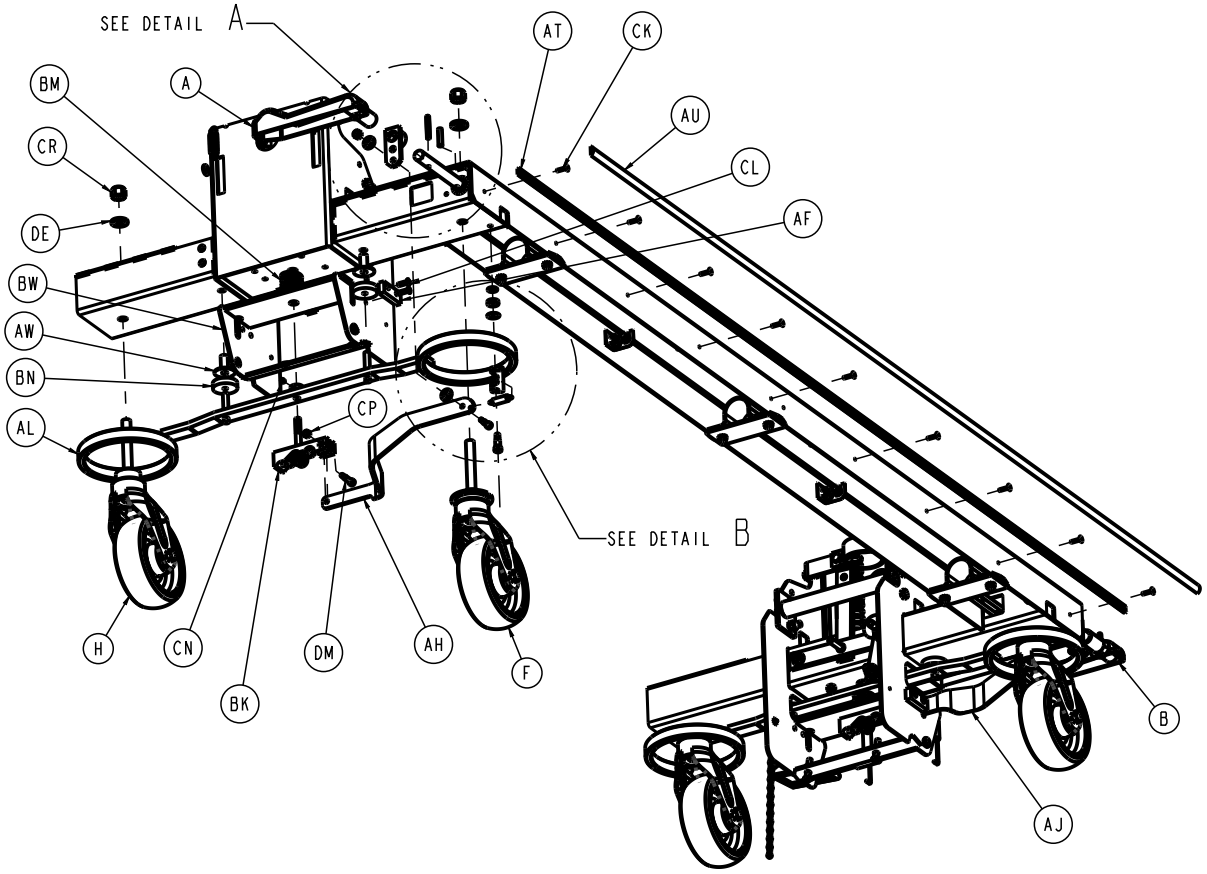
Dépannage

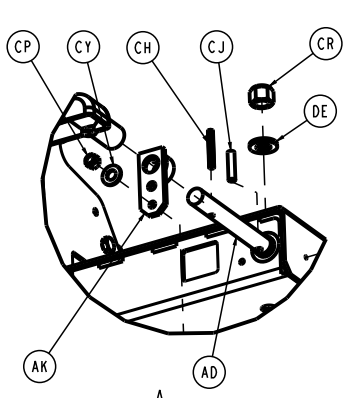
Vérifier le bon fonctionnement après chaque étape. Remettre le produit en service après avoir corrigé le problème. Si une assistance est nécessaire à tout moment pendant le dépannage, contacter un technicien d'entretien Stryker au 1-800-327-0770.

Problème / défaillance	Cause possible	Action recommandée
Le vérin ne s'élève pas à la hauteur maximale	Niveau de fluide hydraulique bas	Ajouter du fluide hydraulique (*Vérifier le niveau de fluide hydraulique* (page 11))
Une extrémité du produit s'élève beaucoup plus lentement que l'autre extrémité	• Air dans le piston de la pompe • Niveau de fluide hydraulique bas dans le réservoir	• Amorcer la pompe (*Amorcer la pompe* (page 11)) • Ajouter du fluide hydraulique (*Vérifier le niveau de fluide hydraulique* (page 11))
Le vérin ne pompe pas vers le haut	• Le levier est en contact avec la tige de la valve sur l'ensemble de collecteur • Air dans le piston de la pompe • Vérin défectueux	• Ajuster la longueur de la tige de contrôle de sorte qu'il y ait un léger espace entre le levier et la tige de la valve • Amorcer la pompe (*Amorcer la pompe* (page 11)) • Remplacer le vérin (*Remplacement du vérin* (page 8))
Le vérin ne se maintient pas en position relevée	• Le levier est en contact avec la tige de la valve sur l'ensemble de collecteur • Valve défectueuse • Vérin défectueux • Fuite interne d'huile au-delà d'une valve ou d'un joint	• Ajuster la longueur de la tige de contrôle de sorte qu'il y ait un léger espace entre le levier et la tige de la valve • Contrôler le vérin dans son intégralité. Fermer la valve à aiguille en la tournant dans le sens horaire. Si le vérin ne s'enfonce plus, la valve à aiguille est défectueuse. Remplacer la valve à aiguille (0962-001-152) • Contrôler le vérin dans son intégralité. Fermer la valve à aiguille en la tournant dans le sens horaire. Si le vérin continue à descendre, il est défectueux. Remplacer le vérin. • S'assurer que toutes les valves sont complètement fermées en appuyant sur la pédale appropriée et en la relâchant. S'assurer qu'il y a un léger espace entre l'ensemble de levier et la tige de la valve. Fermer complètement la valve à aiguille. Si le vérin maintient la hauteur, la valve de déblocage fuit. Remplacer la valve de déblocage.
Le vérin ne s'abaisse pas	Le support de valve est desserré et mal positionné	Repositionner le support de valve et serrer les vis

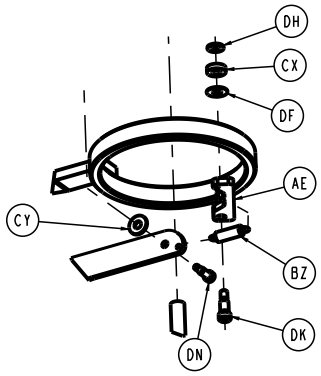
Ensemble de base « C »

1080-001-010 Rév. U (référence uniquement)

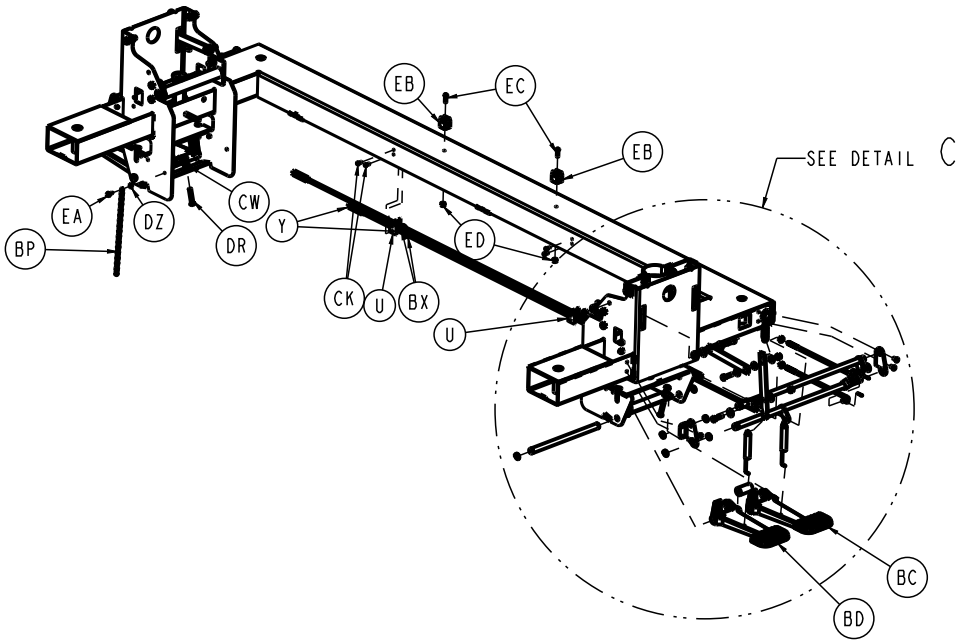


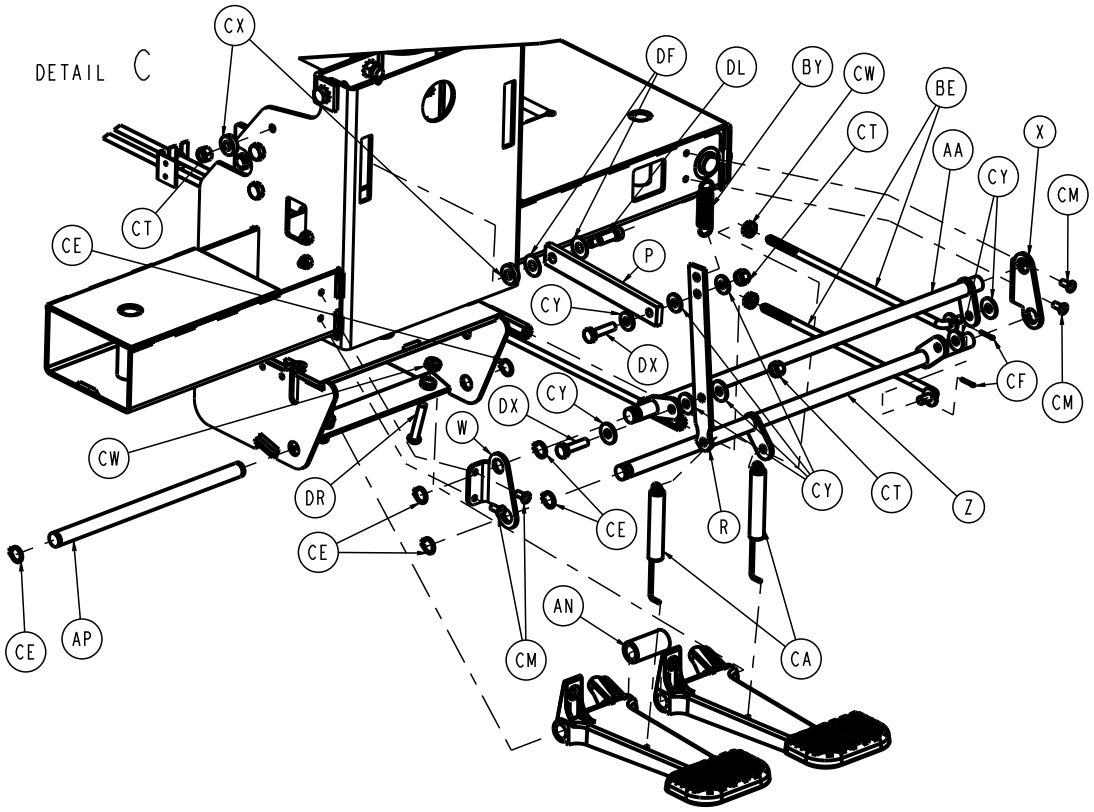


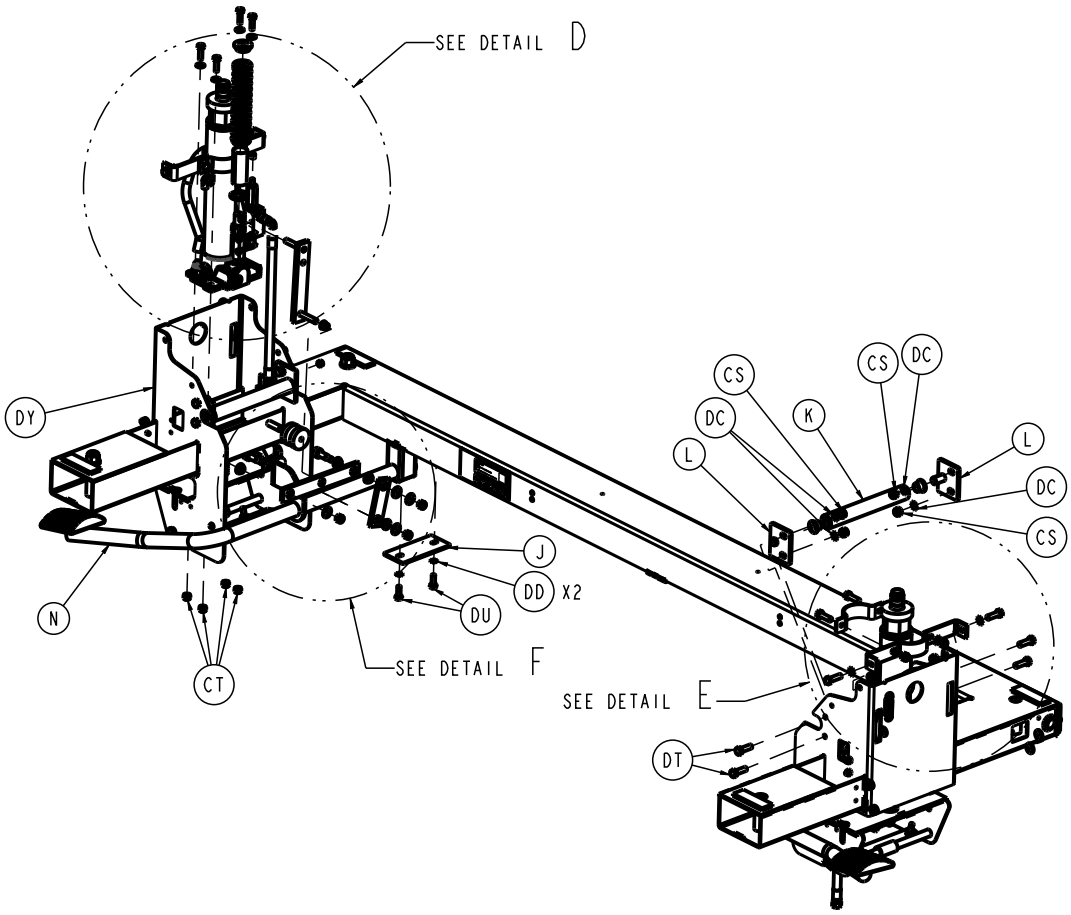
DETAIL A

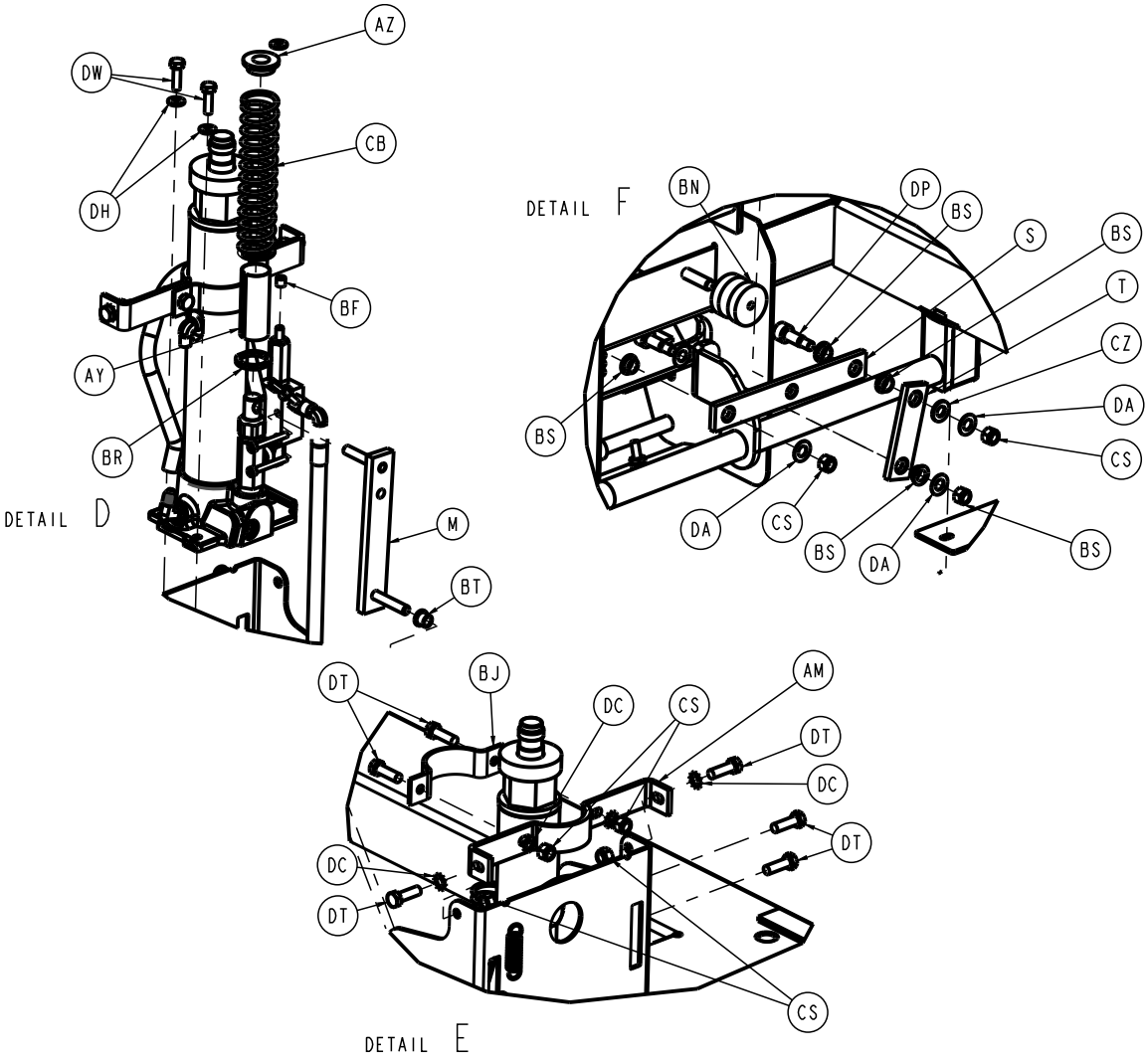


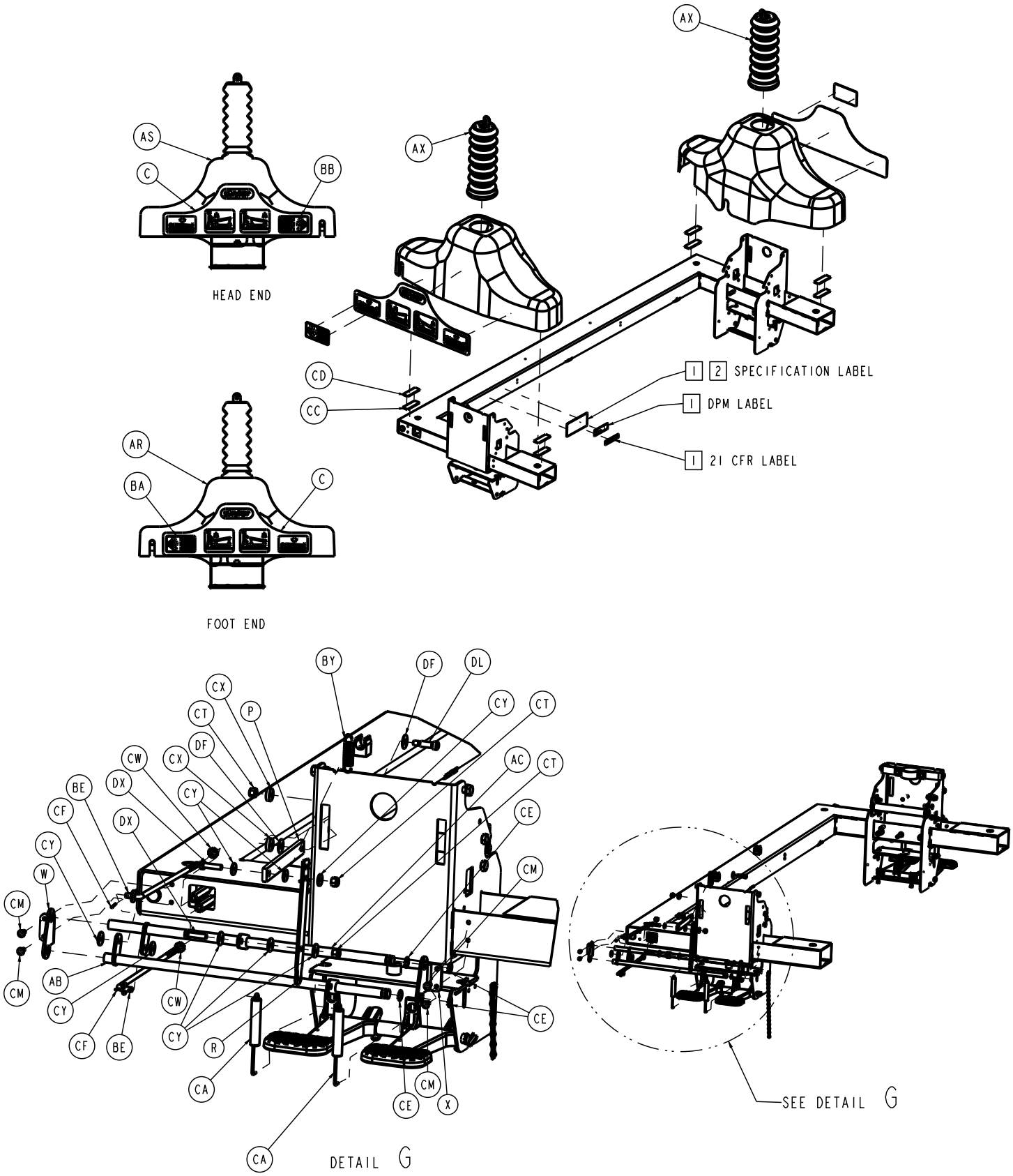
SEE DETAIL B


EB
EC
EB
SEE DETAIL C
EA
DZ
CW
DR
Y
BP
ED
CK
U
BX
U
BC
BD


DETAIL C
CX
DF
DL
BY
CW
BE
CT
AA
CY
X
CM
CT
CE
P
CY
DX
CF
CM
DX
CY
W
CW
DR
CE
CE
CY
CT
Z
R
CE
AP
AN
CM
CA


SEE DETAIL D
DY
N
CT
J
DD X2
DU
SEE DETAIL F
SEE DETAIL E
DT
CS
DC
K
L
CS
DC
L
DC
CS


AZ
DW
CB
DH
BF
AY
BR
DETAIL D
M
BT
DETAIL F
BN
DP
BS
S
BS
T
CZ
DA
CS
BS
DA
CS
BS
DA
BS
DT
BJ
DC
CS
AM
DT
DC
DT
DC
DT
CS
DETAIL E



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	1210-001-346	Pédale de frein/guidage, côté tête	1
B	1210-001-345	Pédale de frein/guidage, côté pieds	1
C	1080-090-001	Étiquette de commande de la pédale	2

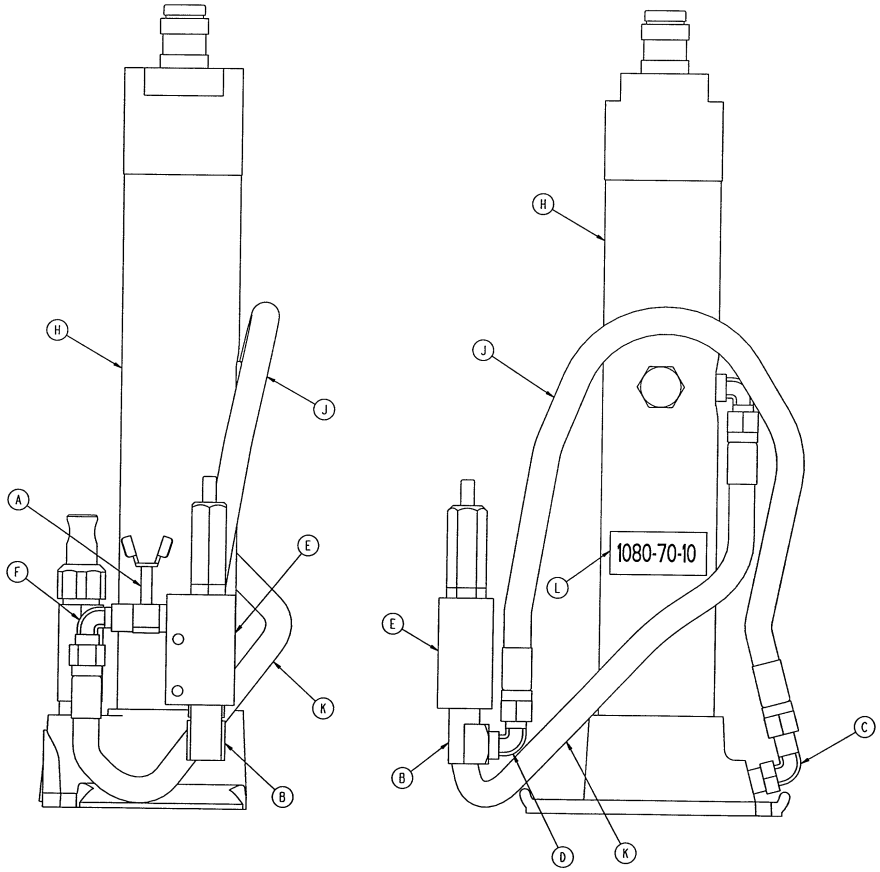
Élément	Nom	Numéro	Quantité
D	1080-070-010	Ensemble de vérin hydraulique	2
E			
F	1080-005-011	*Ensemble de roulette de guidage* (page 25)	1
H	1080-005-010	*Ensemble de roulette* (page 24)	3
J	1080-004-094	Plaque de retenue de la barre de pompe	3
K	1080-004-088	Barre de roulement de l’axe de liaison de la pompe	2
L	1080-004-055	Ensemble soudé de la plaque de montage, pivot de la barre de roulement	4
M	1080-004-054	Ensemble soudé d’axe de liaison de la pompe	2
N	1080-004-050	Ensemble soudé de barre de pivot de pompe	1
P	1080-003-094	Levier de déblocage, vanne hydraulique	2
R	1080-003-093	Liaison de déblocage	2
S	1080-003-082	Liaison de déblocage horizontale	2
T	1080-003-081	Liaison de déblocage à pivot	2
U	1080-003-080	Support de tige de déblocage	2
W	1080-003-078	Support pivotant, ensemble soudé de déblocage, droit	2
X	1080-003-077	Support pivotant, ensemble soudé de déblocage, gauche	2
Y	1080-003-057	Ensemble soudé de la tige de transfert	2
Z	1080-003-053	Ensemble soudé de déblocage inférieur, côté pieds	1
AA	1080-003-052	Ensemble soudé de déblocage supérieur, côté pieds	1
AB	1080-003-051	Ensemble soudé de déblocage inférieur, côté tête	1
AC	1080-003-050	Ensemble soudé de déblocage supérieur, côté tête	1
AD	1080-002-098	Tige de frein	1
AE	1080-002-094	Plaque Steer-LOCK	1
AF	1080-002-093	Douille de guidage de la barre de traction	2
AH	1080-002-092	Barre de traction de frein/guidage, côté pieds	1
AJ	1080-002-091	Barre de traction de frein/guidage, côté tête	1
AK	0715-001-165	Ensemble soudé de la plaque de l’actionneur	2
AL	1080-002-050	Ensemble soudé de la bague de frein	2
AM	1080-001-089	Support de vérin	2
AN	1080-001-088	Débloquer l’entretoise de la pédale	2
AP	1080-001-087	Tige pivotante de déblocage	2
AR	1080-001-085	Capot, côté pieds	1
AS	1080-001-084	Capot, côté tête	1
AT	1080-001-078	Canal de pare-chocs	1
AU	1010-700-075	Bande de pare-chocs	1
AW	0946-001-116	Douille de frein	4
AX	0926-001-048	Soufflet	2

Élément	Nom	Numéro	Quantité
AY	0763-001-016	Guide de ressort inférieur	2
AZ	0715-001-133	Collier	2
BA	0721-031-045	Étiquette de frein/guidage, côté pieds	1
BB	0721-031-044	Étiquette de frein/guidage, côté tête	1
BC	0716-001-294	Pédale de déblocage, droite	2
BD	0716-001-293	Pédale de déblocage, gauche	2
BE	0716-001-075	Tige de débloage	4
BF	0715-001-333	Manchon d’arrêt de la valve de déblocage	2
BH	0715-301-221	Came de frein	2
BJ	0715-001-193	Clamp de vérin	2
BK	0715-201-150	Ensemble de système de réglage du frein	2
BL	0715-001-126	Coussinet de pédale de la pompe	2
BM	0715-001-094	Ressort de compression de la barre de frein	2
BN	0715-001-011	Coussin de frein	8
BP	3001-200-052	Chaîne de mise à la terre	1
BR	0390-001-067	Rondelle de vérin	2
BS	0081-240-000	Roulement de bride	8
BT	0081-222-000	Roulement de bride	2
BU	0081-213-000	Roulement de bride	4
BW	0058-056-000	Protection de bord	0,75 pi
BX	0052-245-000	Douille Nyliner	4
BY	0038-356-000	Ressort d’extension	2
BZ	0038-355-000	Ressort d’extension	1
CA	0038-353-000	Ressort	4
CB	0038-246-000	Vérin à ressort à compression	2
CC	0029-009-000	Double verrouillage	8
CD	0029-007-000	Double verrouillage	8
CE	0028-097-000	Bague de retenue	12
CF	0027-004-000	Broche fendue	4
CH	0026-261-000	Broche à rainure	2
CJ	0026-013-000	Goupille cylindrique	2
CK	0025-103-000	Rivet pop	14
CL	0025-086-000	Rivet	4
CM	0025-079-000	Rivet	8
CN	0021-050-000	Vis de blocage	2
CP	0016-059-000	Écrou Flexlock	4
CR	0016-057-000	Écrou Nylock	4
CS	0016-036-000	Écrou Nylock	20
CT	0016-028-000	Écrou Nylock	14
CU	0016-003-000	Écrou Nylock	4
CW	0015-011-000	Contre-écrou	8
CX	0014-070-000	Rondelle en nylon	4
CY	0014-046-000	Rondelle en nylon	20
CZ	0014-021-000	Rondelle en nylon	2

Élément	Nom	Numéro	Quantité
DA	0014-020-000	Rondelle en nylon	8
DB	0014-007-000	Rondelle en nylon	2
DC	0013-038-000	Rondelle à denture externe	16
DD	0013-010-000	Rondelle à denture externe	6
DE	0011-310-000	Rondelle	4
DF	0011-179-000	Rondelle	7
DH	0011-063-000	Rondelle	9
DK	0008-049-000	Boulon à épaulement à tête creuse	1
DL	0008-027-000	Boulon à épaulement à tête creuse	2
DM	0008-021-000	Boulon à épaulement à tête creuse	2
DN	0008-017-000	Boulon à épaulement à tête creuse	2
DP	0008-004-000	Boulon à épaulement à tête creuse	4
DR	0004-135-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
DS	0004-085-000	Vis d’assemblage à six pans creux	4
DT	0003-085-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	16
DU	0003-050-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	6
DW	0003-015-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	8
DX	0003-003-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
DY	1080-001-050	Ensemble soudé du châssis de la base « C »	1
ZD	0013-018-000	Rondelle dentaire externe	1
EA	0003-364-000	Vis de taraudage à tête hexagonale	1
EB	0946-001-108	Clip pour support de perfusion	2
CE	0004-057-000	Vis d’assemblage à tête ronde et six pans creux	2
ED	0016-014-000	Écrou hexagonal Fiberlock	2

Ensemble vérin/commande

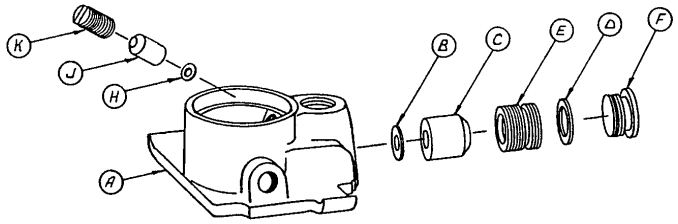
1080-070-010 rév. A (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0048-013-000	Valve à aiguille	1
B	0048-127-000	Coude de raccordement à 90 degrés	1
C	0048-146-000	Coude à 90 degrés	1
D	0390-002-147	Raccord en L	1
E	0962-001-059	Ensemble collecteur	1
F	0988-070-456	Coude à 90 degrés	1
H	1080-070-050	Ensemble de vérin	1
J	1080-070-098	Tubulure de pression	1
K	1080-070-099	Ligne de retour	1
L	1080-090-002	Étiquette	1

Ensemble de base de vérin

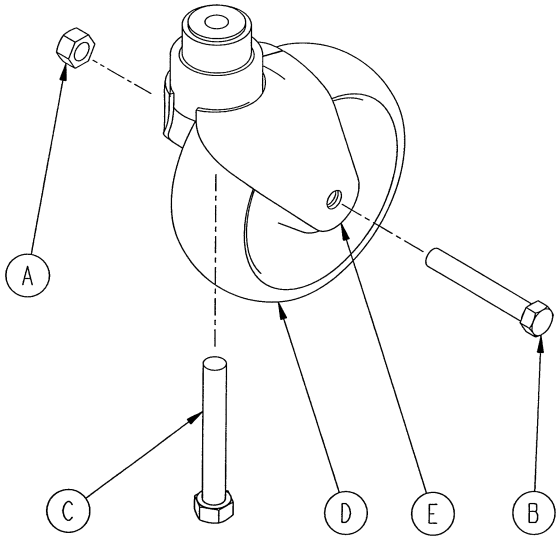
0926-001-295 Rév. A (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0946-001-291	Base de vérin	1
B	0926-020-154	Joint d’étanchéité	1
C	0926-020-153	Clapet anti-retour	1
D	0926-020-156	Joint d’étanchéité	1
E	0926-020-159	Bouchon de valve	1
F	0926-020-157	Prise de la base	1
H	0926-020-155	Joint d’étanchéité	1
J	0926-020-152	Clapet anti-retour	1
K	0926-020-158	Bouchon de réservoir	1

Ensemble de roulette

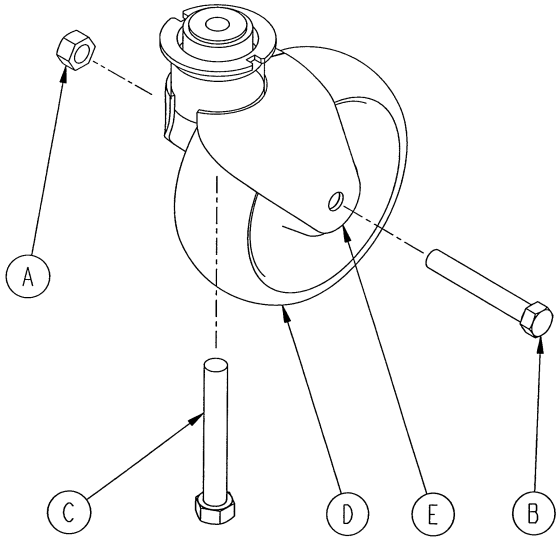
1080-005-010 rév. - (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0016-060-000	Écrou hexagonal	1
B	0003-205-000	Vis d’assemblage hexagonale	1
C	0003-215-000	Vis d’assemblage hexagonale	1
D	5050-002-010	Ensemble de roue moulée	1
E	5050-002-030	Ensemble de corne de roulette	1

Ensemble de roulette de guidage

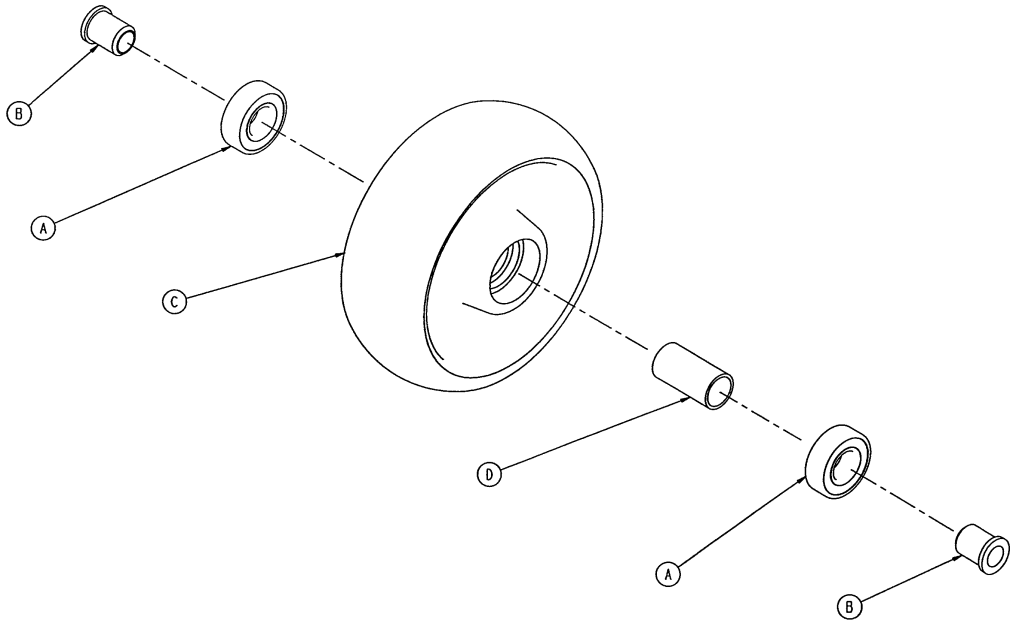
1080-005-011 rév. - (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0016-060-000	Écrou hexagonal	1
B	0003-205-000	Vis d’assemblage hexagonale	1
C	0003-215-000	Vis d’assemblage hexagonale	1
D	5050-002-01	Ensemble de roue moulée	1
E	5050-002-031	Ensemble de corne de roulette	1

Ensemble de roue moulée de 5,75 po

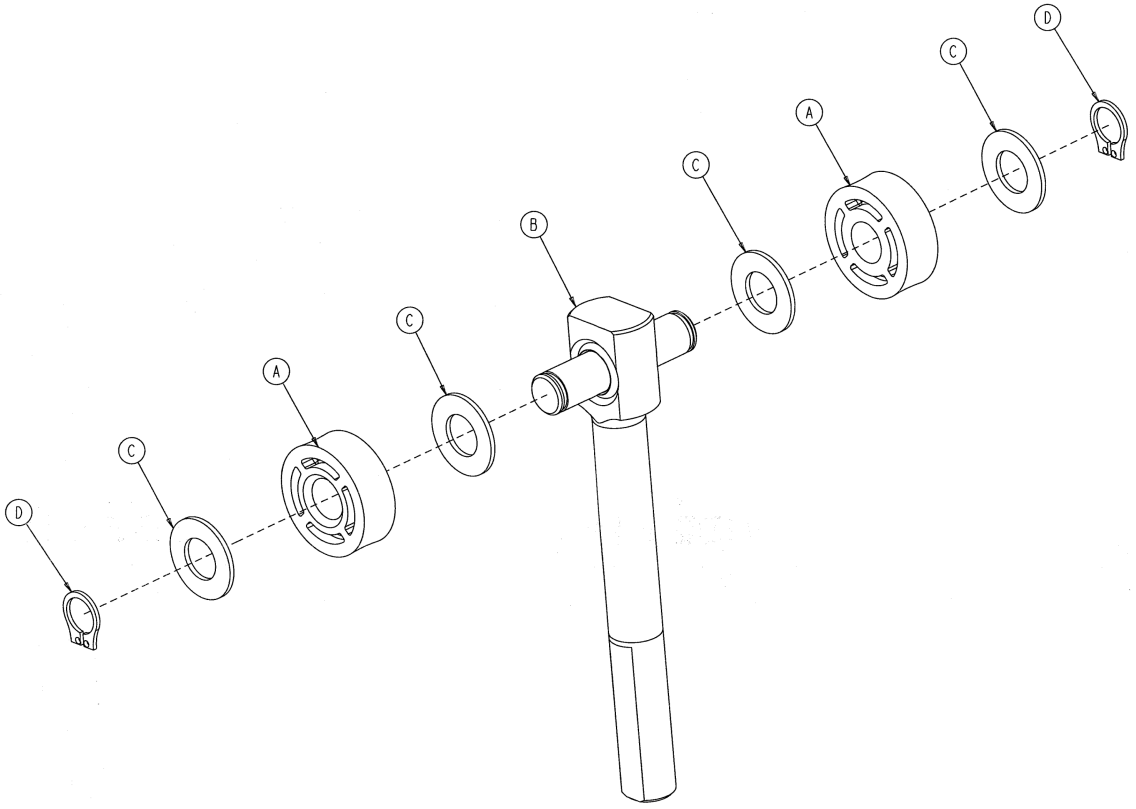
5050-002-010 Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0081-226-000	Roulement	2
B	0715-001-255	Douille de roue	2
C	5050-002-020	Roue moulée de 5,75 po	1
D	6060-002-041	Entretoise de roulement	1

Ensemble de système de réglage du frein

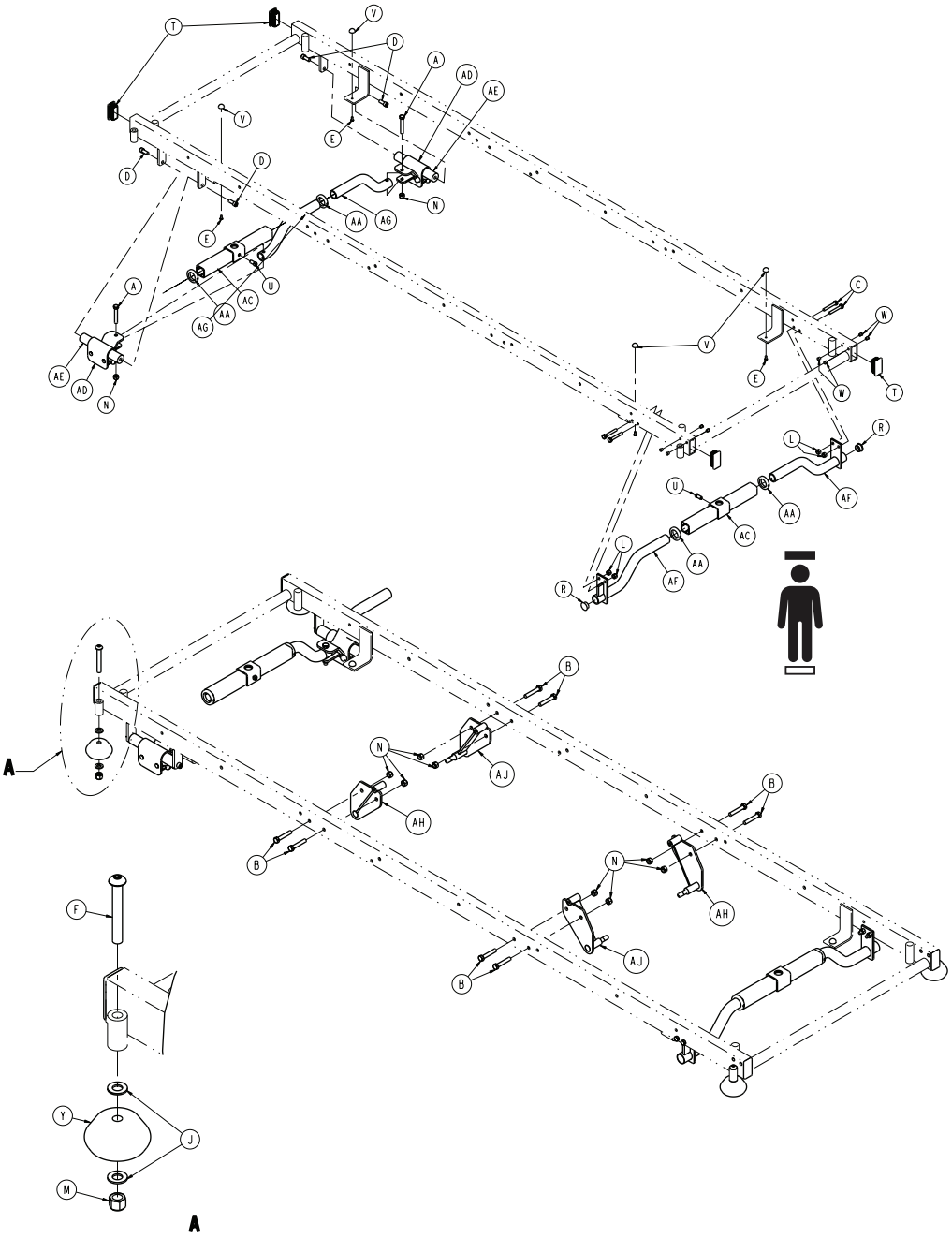
0715-201-150 rév. D (référence uniquement)

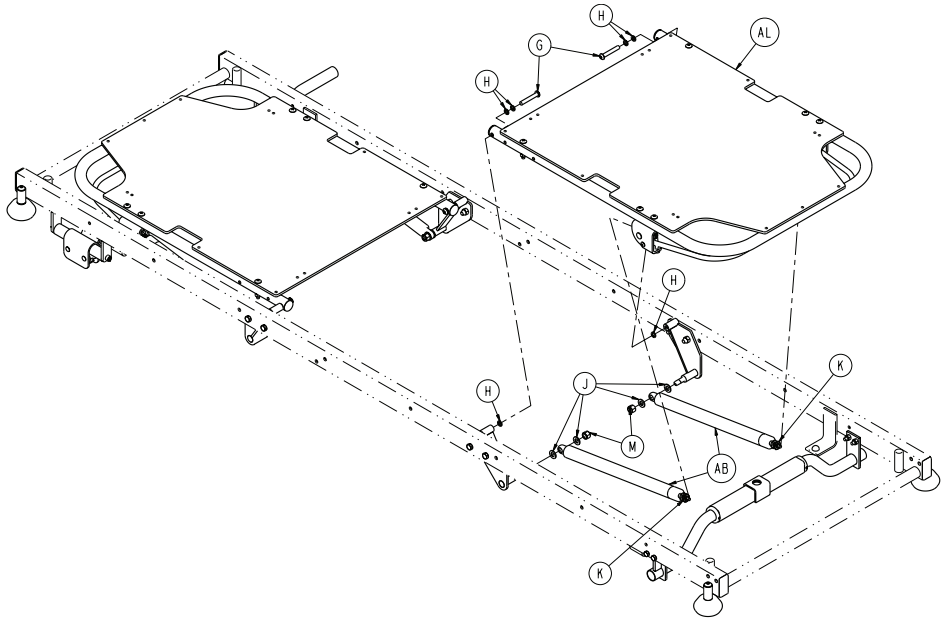


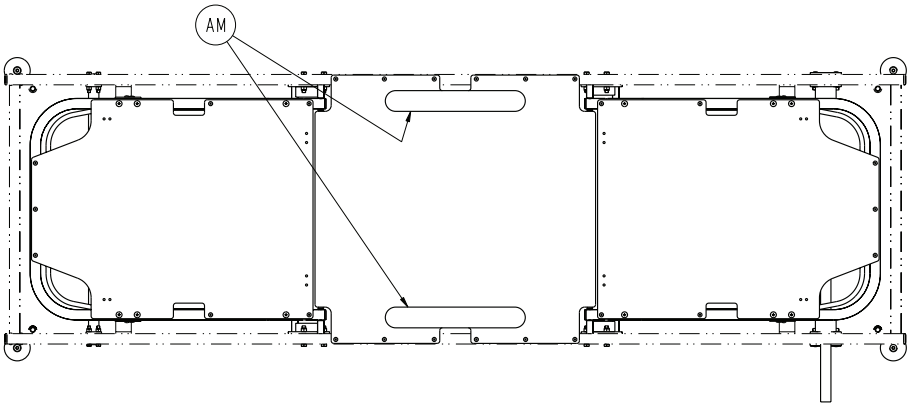
Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0715-001-180	Roulement à came	2
B	0715-201-062	Ensemble de goujon fileté	1
C	0014-004-000	Rondelle	4
D	0028-008-000	Bague de retenue externe	2

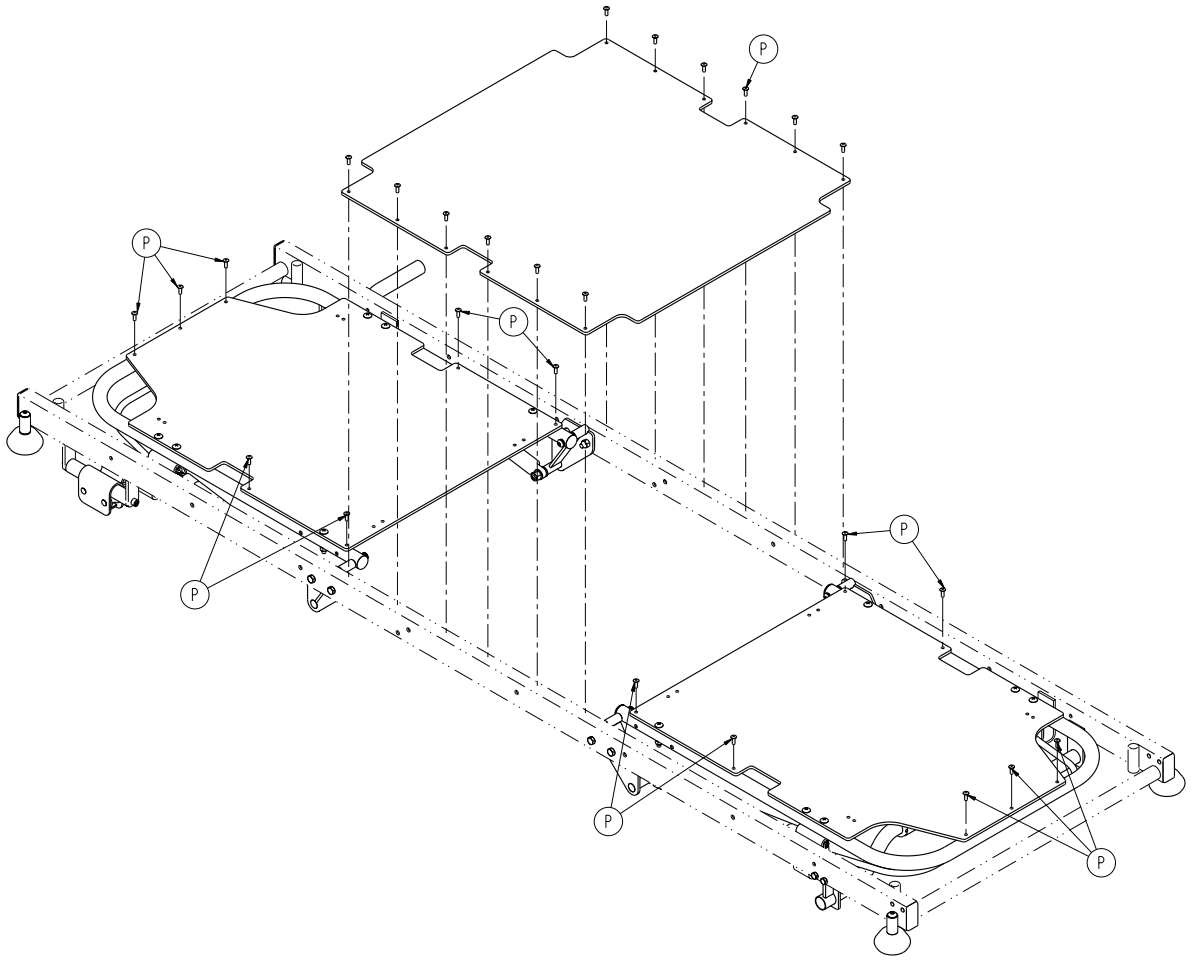
Ensemble de plan de couchage

1080-030-010 rév. G (référence uniquement)




H
G
AL
H
H
J
K
M
AB
H
K


AM

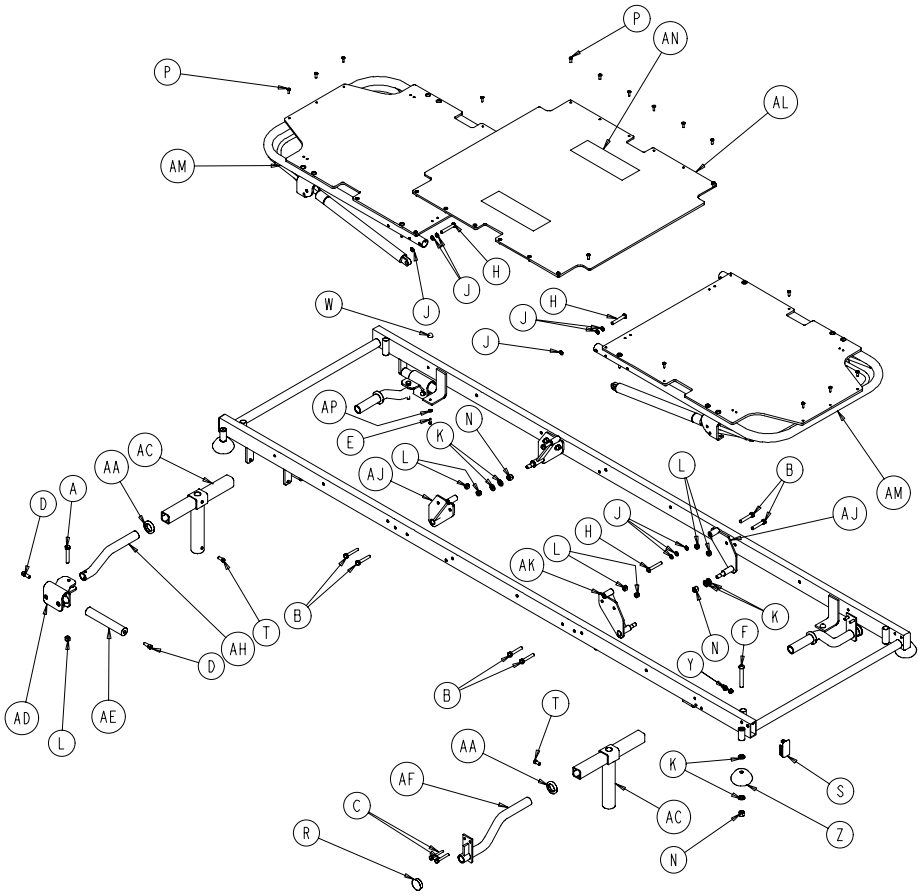


Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0003-040-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	2
B	0003-068-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	8
C	0003-078-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
D	0004-021-000	Vis d’assemblage à six pans creux	4
E	0004-049-000	Vis d’assemblage à tête ronde et six pans creux	4
F	0004-182-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
G	0004-183-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
H	0014-003-000	Rondelle	12
J	0014-021-000	Rondelle	16
K	0015-060-000	Écrou hexagonal métrique	4
L	0016-028-000	Écrou hexagonal	4
M	0016-035-000	Écrou hexagonal Nylock	8
N	0016-036-000	Écrou hexagonal Nylock	10
P	0025-050-000	Rivet à tête en dôme	26
R	0037-030-000	Bouchon pour trou Heyco	2
T	0037-206-000	Bouchon pour trou rectangulaire	4
U	0046-001-000	Vis de blocage	2
V	0056-004-000	Pare-chocs en caoutchouc	4
W	0721-031-065	Bouchon pour trou Heyco	8
Y	0926-400-142	Pare-chocs	4

Élément	Nom	Numéro	Quantité
AA	0938-001-401	Collier	4
AB	1010-031-078	Bouteille de gaz	4
AC	1010-032-085	Ensemble de tube de soutien	2
AD	1020-001-049	Ensemble tube de soutien et rouleau	2
AE	1020-001-059	Barre de rouleau de déclive	2
AF	1080-030-013	Ensemble soudé de transition du support de vérin	2
AG	1080-030-014	Transition du support de vérin, côté pieds	2
AH	1080-030-023	Ensemble soudé du pivot de relève-buste, gauche	2
AJ	1080-030-024	Ensemble soudé du pivot de relève-buste, droit	2
AK	1080-030-035	Section médiane du revêtement	1
AL	1080-031-120	Ensemble de relève-buste pneumatique	2
AM	7900-001-102	Partie adhésive du **Velcro**®	2,25

Ensemble plan de couchage, hauteur max. en option

1080-030-021 rév. A (référence uniquement)

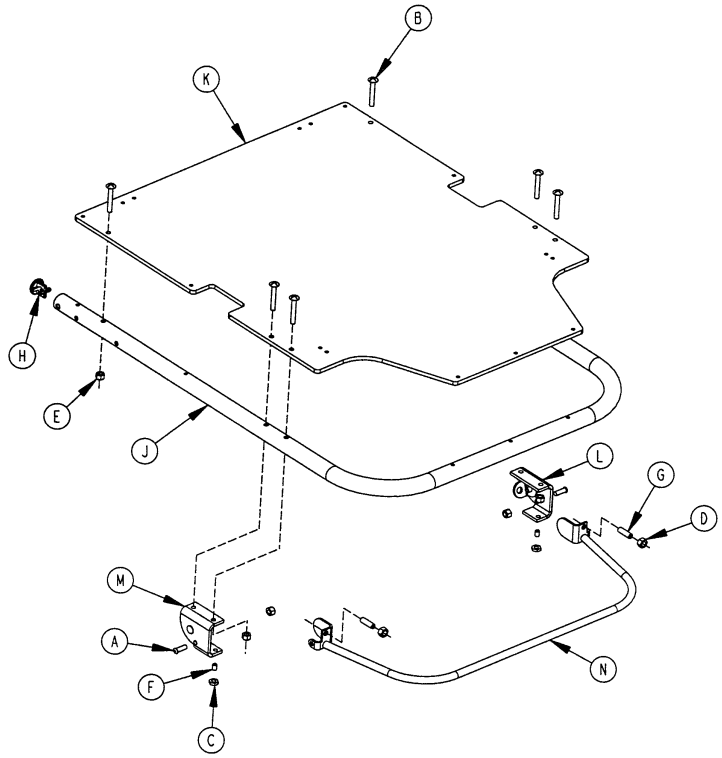


Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0003-040-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	2
B	0003-068-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	8
C	0003-078-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
D	0004-021-000	Vis d’assemblage à six pans creux	4
E	0004-049-000	Vis d’assemblage à six pans creux	4
F	0004-182-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
H	0004-183-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
J	0014-003-000	Rondelle	12
K	0014-021-000	Rondelle	16
L	0016-036-000	Écrou Nylock	10
M	0016-028-000	Écrou Nylock	4
N	0016-035-000	Écrou Nylock	8
P	0025-050-000	Rivet pop	26
R	0037-030-000	Bouchon de trou	2
S	0037-206-000	Bouchon de trou	4
T	0046-003-000	Vis de blocage à tête carrée	2
W	0056-004-000	Pare-chocs en caoutchouc	4
Y	0721-031-065	Bouchon de trou	8
Z	0926-400-142	Roue pare-chocs	4

Élément	Nom	Numéro	Quantité
AA	0938-001-401	Collier	4
AB	1010-031-078	Bouteille de gaz	4
AC	1080-032-085	Ensemble de tube de support à hauteur max.	2
AD	1020-001-049	Ensemble de tube de soutien/rouleau	2
AE	1020-001-059	Barre de rouleau de déclive	2
AF	1080-030-013	Transition du support de vérin	2
AH	1080-030-014	Transition du support de vérin, côté pieds	2
AJ	1080-030-023	Ensemble soudé du pivot de relève-buste, gauche	2
AK	1080-030-024	Ensemble soudé du pivot de relève-buste, droit	2
AL	1080-030-035	Section médiane du revêtement	1
AM	1080-031-120	Ensemble de relève-buste pneumatique	2
AN	7900-001-102	Partie adhésive du **Velcro®**	2
AP	0011-016-000	Rondelle	4

Ensemble de relève-buste pneumatique

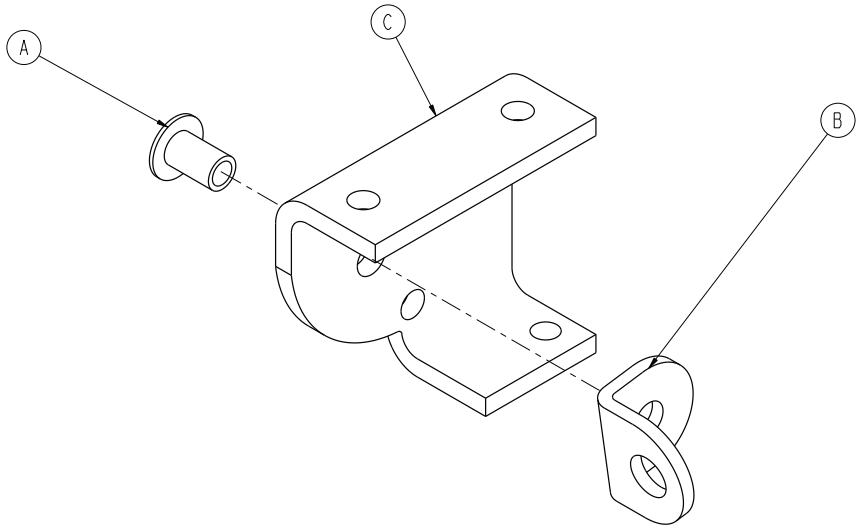
1080-031-120 rév. A (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0004-161-000	Vis d’assemblage à tête ronde	2
B	0007-020-000	Vis à métaux à tête bombée	6
C	0015-037-000	Contre-écrou	2
D	0015-050-000	Écrou hexagonal	2
E	0016-028-000	Écrou Nylock	8
F	0021-125-000	Vis de blocage	2
G	0021-126-000	Vis de blocage	2
H	1001-001-036	Bouchon de trou	2
J	1001-031-013	Tube du relève-buste	1
K	1010-231-012	Revêtement du relève-buste	1
L	1210-031-106	Ensemble de boîtier externe, droit	1
M	1210-031-107	Ensemble de boîtier externe, gauche	1
N	1210-031-118	Ensemble de barre de déclenchement	1

Ensemble de boîtier externe, droite - 1210-031-106

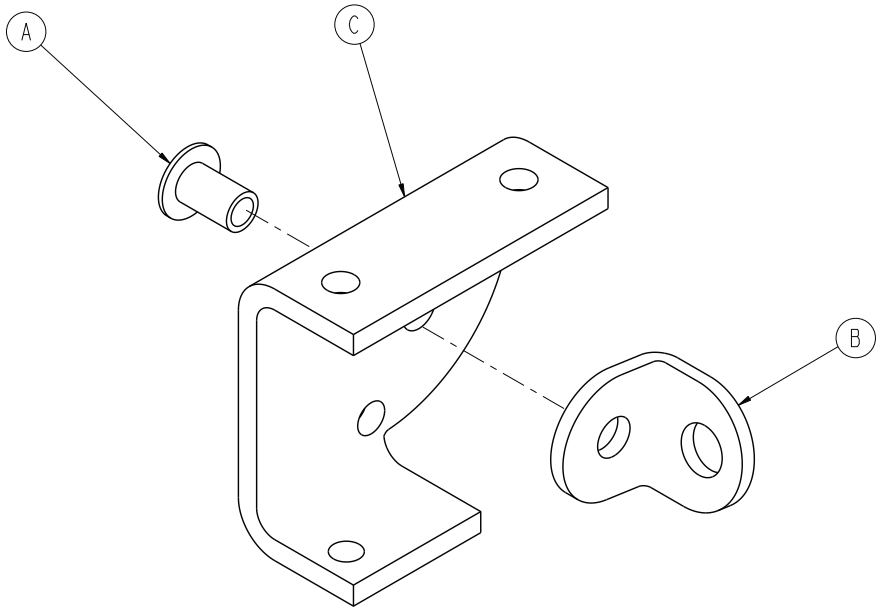
Rév. A (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0025-174-000	Rivet	1
B	1210-031-103	Taquet pivotant	1
C	1210-031-104	Boîtier externe, droit	1

Ensemble de boîtier externe, gauche - 1210-031-107

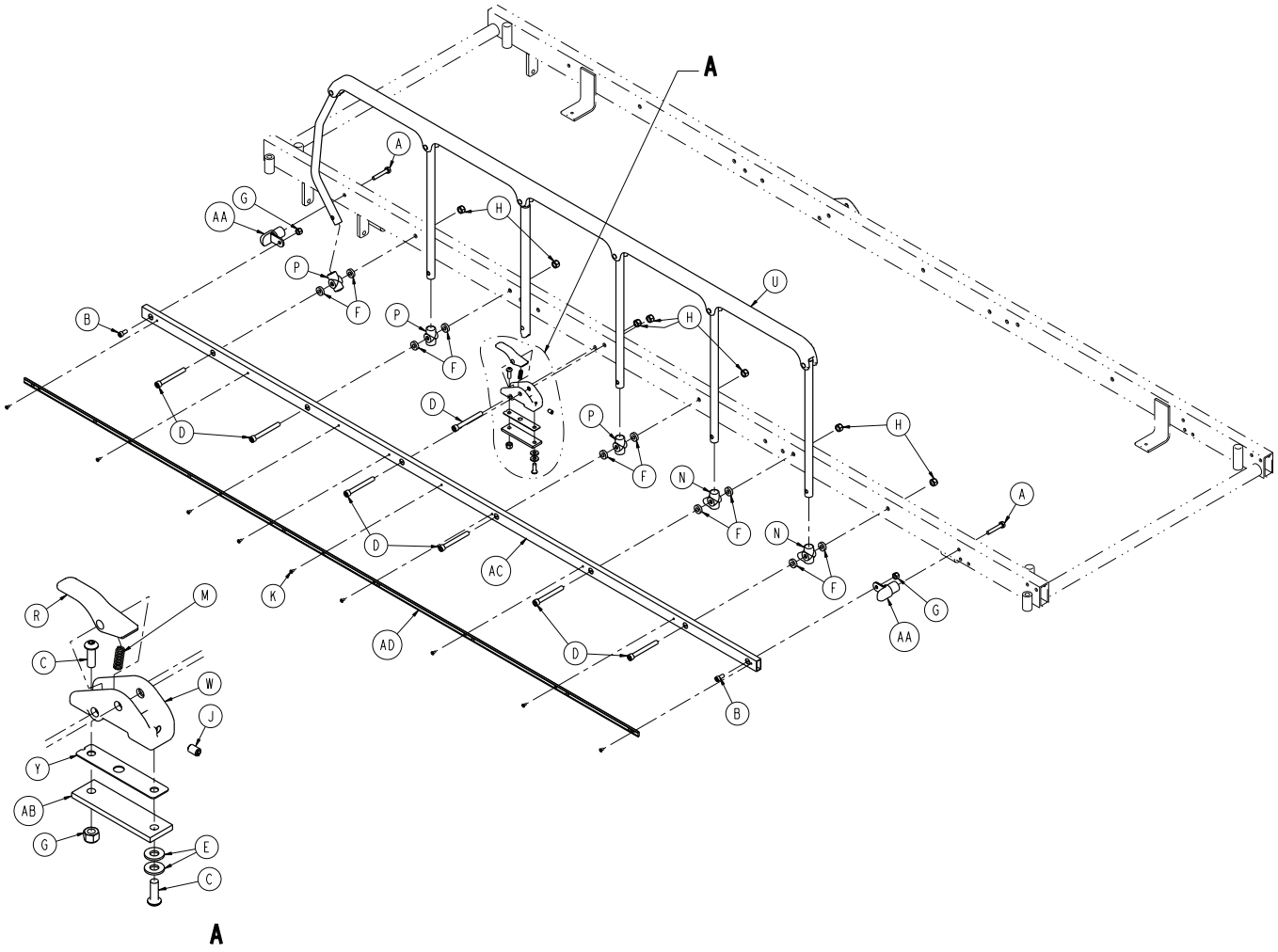
Rév. A (référence uniquement)

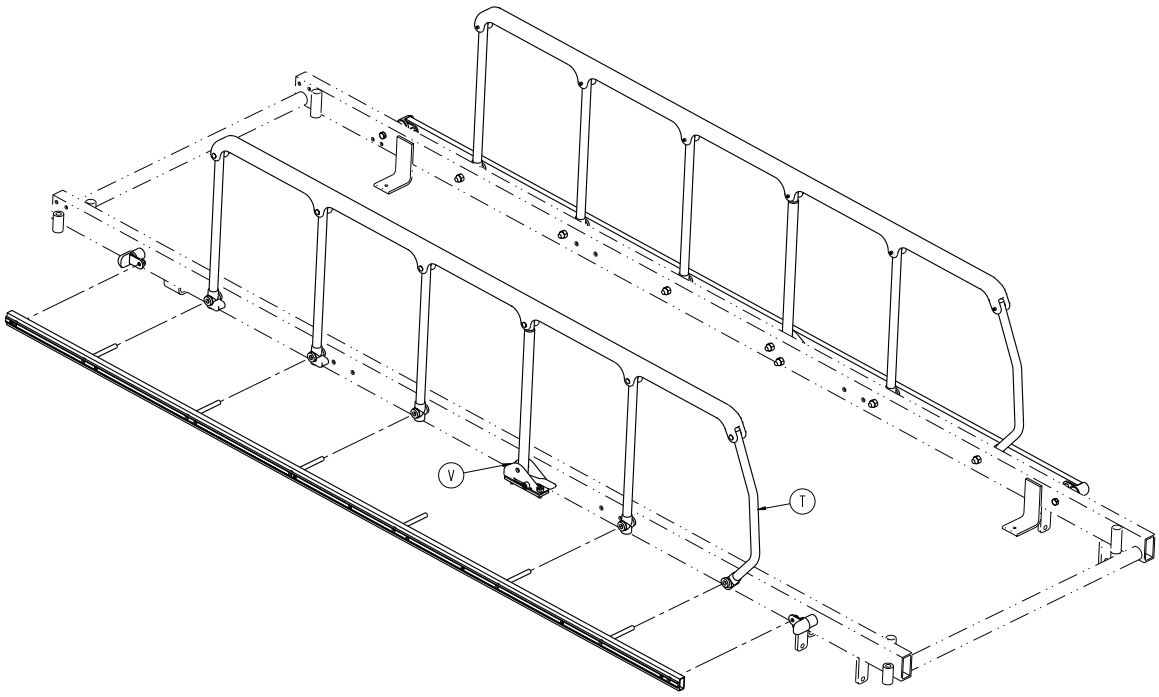


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0025-174-000	Rivet	1
B	1210-031-103	Taquet pivotant	1
C	1210-031-105	Boîtier externe, gauche	1

Ensemble de barrière latérale au plan de couchage

1080-020-010 rév. C (référence uniquement)



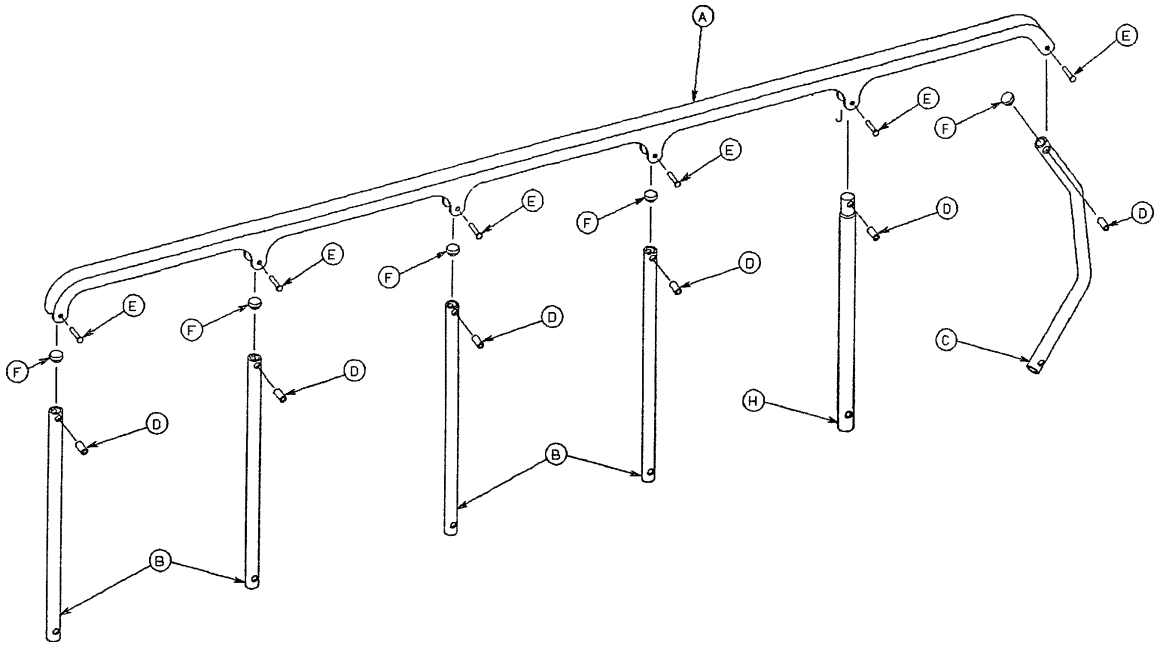


Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0003-047-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
B	0004-018-000	Vis d’assemblage à six pans creux	4
C	0004-161-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
D	0004-272-000	Vis d’assemblage à six pans creux	14
E	0011-002-000	Rondelle	4
F	0014-070-000	Rondelle	20
G	0016-028-000	Écrou hexagonal	6
H	0016-036-000	Écrou hexagonal Nylock	14
J	0021-104-000	Vis de blocage	2
K	0025-038-000	Rivet à tête en dôme	18
M	0038-220-000	Ressort à compression	2
N	0721-026-068	Nacelle verticale	4
P	0721-026-069	Manchon vertical	6
R	0721-026-074	Poignée de verrouillage	2
T	1010-026-017	Ensemble de barrière, côté droit	1
U	1010-026-019	Ensemble de barrière, côté gauche	1
V	1010-026-086	Ensemble de boîtier de verrouillage, droit	1
W	1010-026-087	Ensemble de boîtier de verrouillage, gauche	1
Y	1010-026-103	Dispositif de retenue de ressort	2
AA	1080-030-016	Ensemble soudé de transition de pare-chocs	4
AB	1080-030-031	Appui	2
AC	1080-030-032	Tube de barrière latérale	2
AD	1080-030-033	Canal de pare-chocs	2

Ensemble de barrière latérale

1010-026-017 Rév. D (référence uniquement)

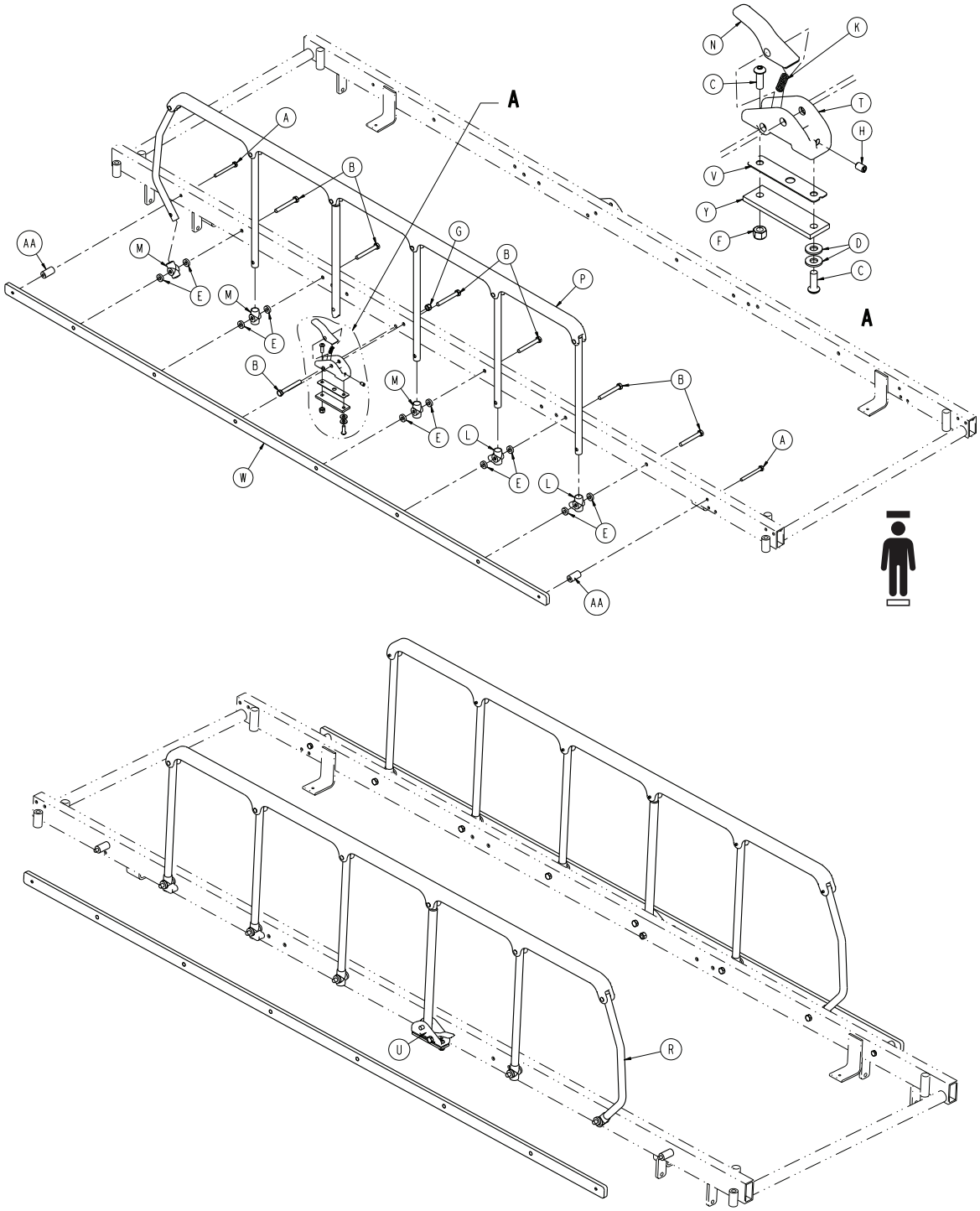
1010-026-019 Rév. D (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	1010-026-015	Rail supérieur	1
B	1010-026-083	Vertical	4
C	1010-026-084	Vertical, courbé	1
D	1010-026-082	Roulement à douille	6
E	0025-106-000	Rivet aveugle	6
F	1010-026-010	Bouchon pour trou rond	4
H	1010-026-085	Vertical, verrou	1
J	1010-026-012	Support de montant courbé	1

Ensemble de rail accessoire au plan de couchage

1080-022-010 rév. C (référence uniquement)

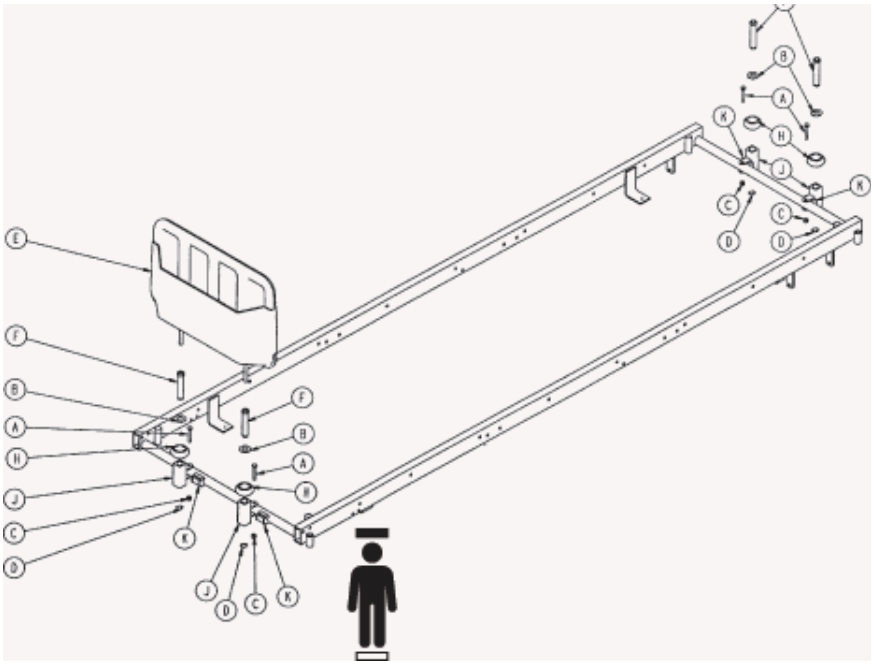


Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0003-023-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
B	0003-082-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	14
C	0004-161-000	Vis d’assemblage à tête ronde	4
D	0011-002-000	Rondelle	4
E	0014-070-000	Rondelle	20

Élément	Nom	Numéro	Quantité
F	0016-028-000	Écrou hexagonal	2
G	0016-036-000	Écrou hexagonal Nylock	2
H	0021-104-000	Vis de blocage	2
K	0038-220-000	Ressort à compression	2
L	0721-026-068	Nacelle verticale	4
M	0721-026-069	Manchon vertical	6
N	0721-026-074	Poignée de verrouillage	2
P	1010-026-017	Ensemble de barrière, côté droit	1
R	1010-026-019	Ensemble de barrière, côté gauche	1
T	1010-026-086	Ensemble de boîtier de verrouillage, droit	1
U	1010-026-087	Ensemble de boîtier de verrouillage, gauche	1
V	1010-026-103	Dispositif de retenue de ressort	2
W	1080-022-015	Barre de rail accessoires	2
Y	1080-030-031	Appui	2
AA	1080-030-038	Manchon	4

Pied de lit/porte-dossiers

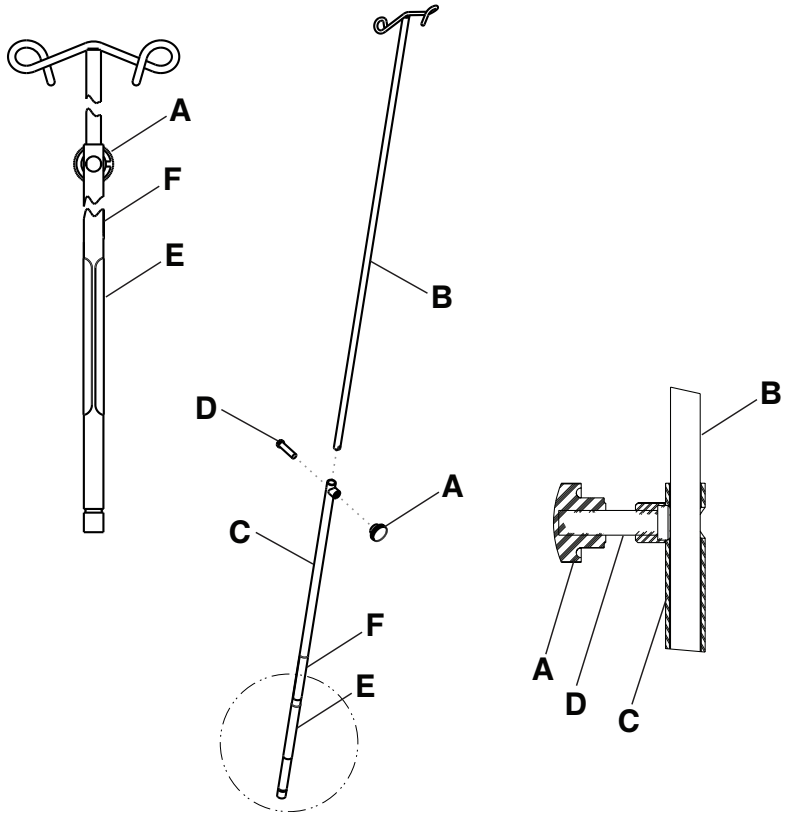
1080-134-010 rév. C (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0003-078-000	Vis d’assemblage à tête hexagonale	4
B	0014-071-000	Rondelle en nylon	4
C	0016-028-000	Écrou Fiberlock	4
D	0028-072-000	Bague de retenue	4
E	0785-045-500	Pied de lit/porte-dossiers	1
F	1001-040-012	Logement du pied de lit	4
H	1010-051-018	Pare-chocs	4
J	1080-134-012	Ensemble soudé de support de carte	4
K	1080-134-013	Support de verrouillage	4

Havasu, support de perfusion, amovible - 0390-025-000

Rév. AA (référence uniquement)

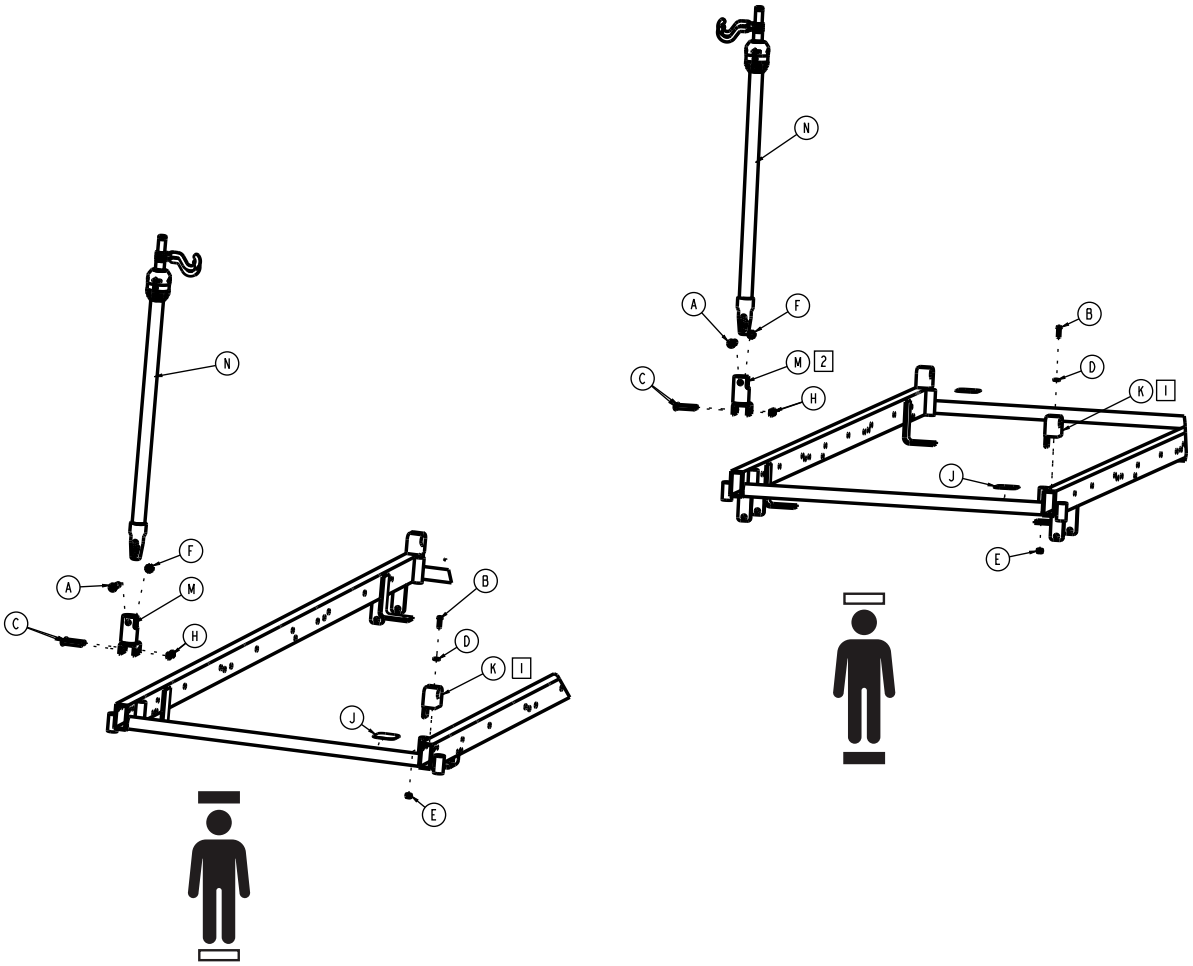


Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0390-003-056	Molette	1
B	0390-003-053	Ensemble IV double	1
C	0393-003-043	Ensemble de tubes en chrome	1
D	0004-496-000	Vis d’assemblage à six pans creux	1
E	0390-125-011	Étiquette, support de perfusion, amovible	1
F	108900350901	Étiquette, EAR	1

Ensemble de support de perfusion, permanent

1080-110-000 rév. AA (référence uniquement)

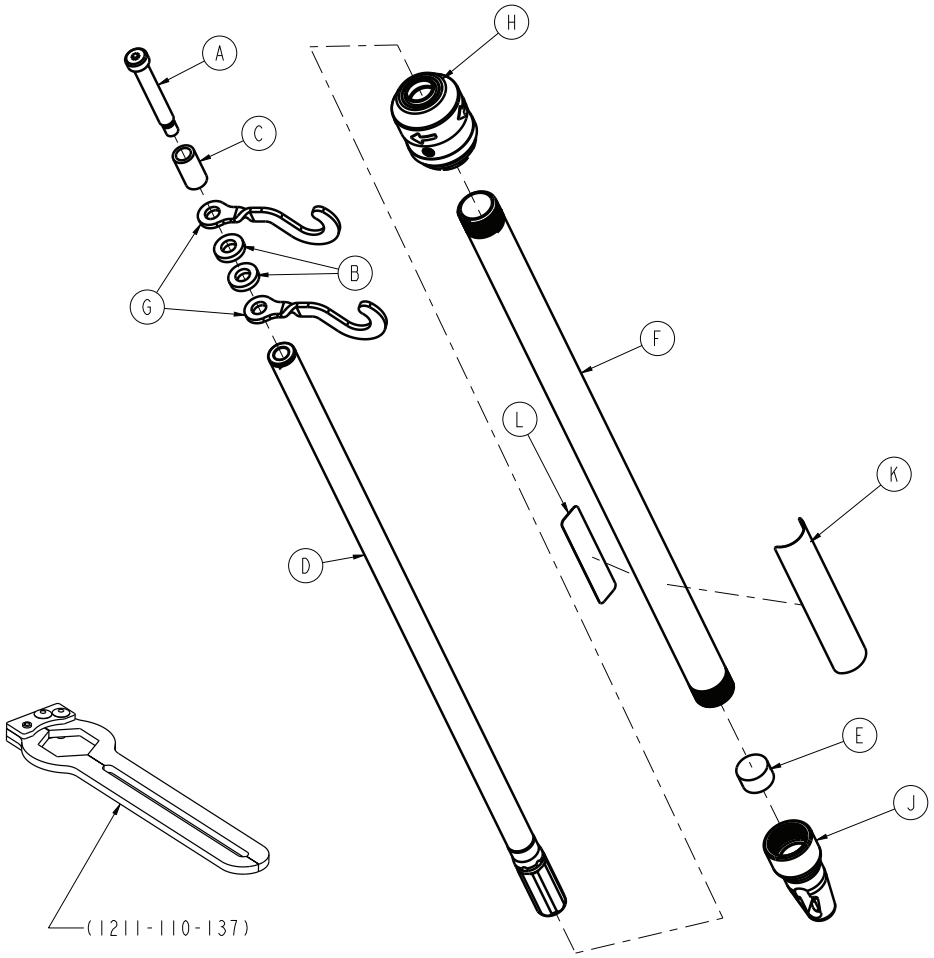
1080-112-000 rév. AA (référence uniquement)



Élément	Nom	Numéro	Quantité
A	0004-091-000	Vis d’assemblage à tête ronde	1
B	0004-169-000	Vis d’assemblage à tête ronde	1
C	0004-135-000	Vis d’assemblage à tête ronde	2
D	0011-016-000	Rondelle	1
E	0016-003-000	Écrou Fiberlock	1
F	0016-036-000	Écrou Fiberlock	1
H	0016-005-000	Écrou Conelock	2
J	1001-001-056	Protection pour crochet rond	1
K	1001-059-012	Clip pour support de perfusion	1
M	1080-110-112	Ensemble soudé de pivot IV	1
N	1211-210-010	*Ensemble de support de perfusion en deux parties - 1211-210-010* (page 45)	1

Ensemble de support de perfusion en deux parties - 1211-210-010

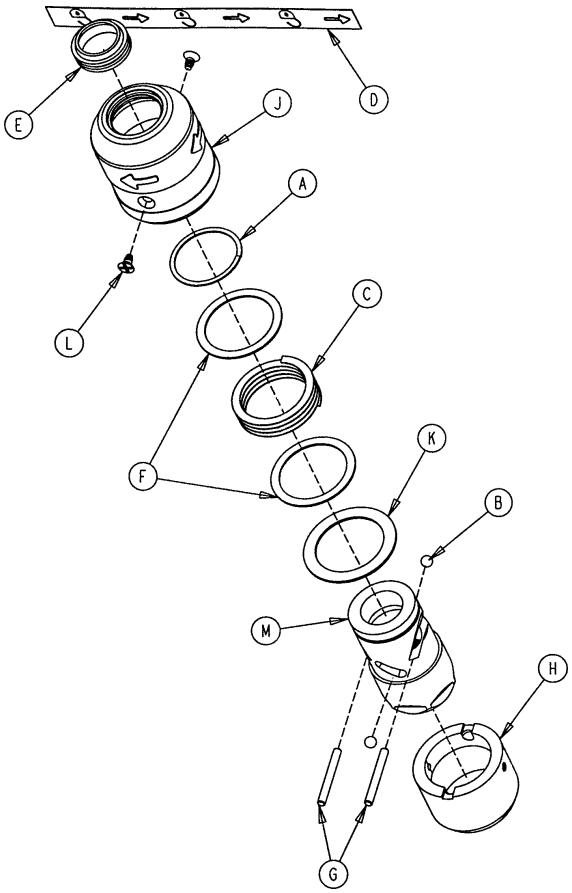
Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0008-031-000	Vis à tête creuse	1
B	0052-017-000	Entretoise	2
C	0926-400-162	Entretoise	1
D	1211-210-029	Ensemble de 2e partie	1
E	1001-259-013	Amortisseur	1
F	1001-159-028	Tube de base	1
G	1010-059-016	Crochet de perfusion	2
H	1211-210-026	*Ensemble de verrouillage du support de perfusion* (page 46)	1
J	1001-359-112	Pivot	1
K	108900350001	Étiquette, spécification	1
L	108900350901	Étiquette, EAR	1

Ensemble de verrouillage du support de perfusion

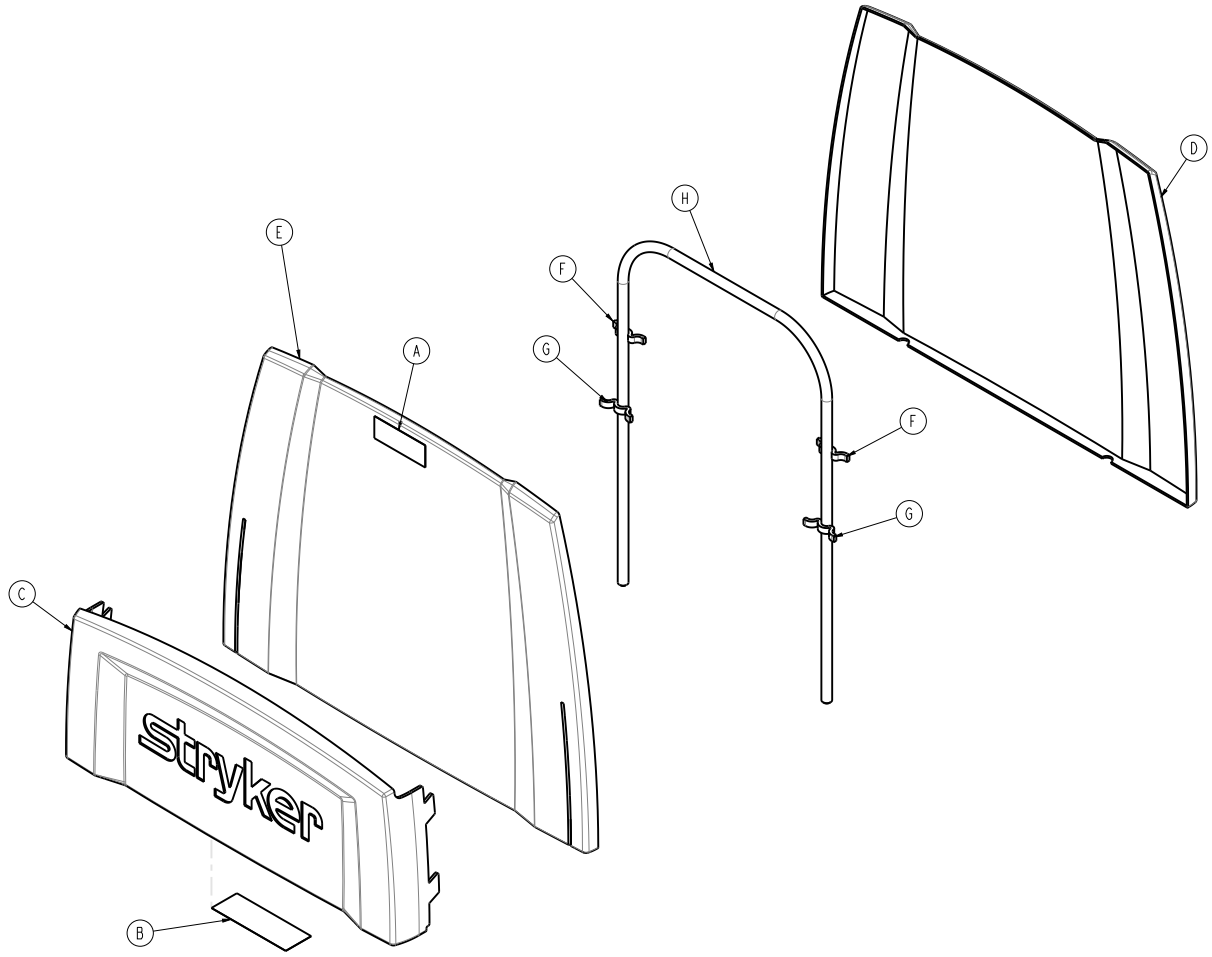
1211-210-026 Rév. B (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0028-167-000	Bague de retenue	1
B	0031-004-000	Bille en acier	2
C	0038-392-000	Ressort crête à crête	1
D	1211-091-034	Étiquette européenne, déblocage	1
E	1211-110-018	Joint du loquet de perfusion	1
F	1211-110-020	Rondelle	2
G	1211-110-021	Broche de verrouillage du verrou de perfusion	2
H	1211-110-022	Guide de verrouillage de perfusion	1
J	1211-110-024	Verrou de perfusion, boîtier DE	1
K	1211-110-035	Rondelle	1
L	1211-110-036	Vis autotaraudeuse	2
M	1211-210-023	Verrou de perfusion, boîtier interne DI	1

Pied de lit/porte-dossiers - 0785-045-500

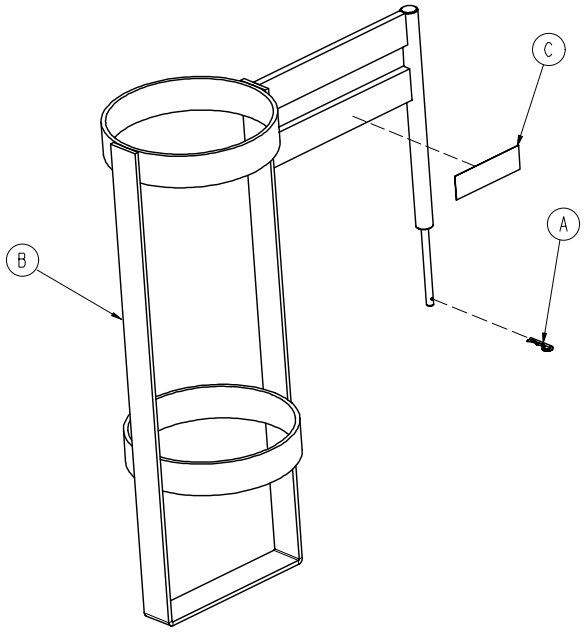
Rév. AA (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0785-045-402	Étiquette, poussée/traction	1
B	0785-045-501	Étiquette, pied de lit	1
C	0785-045-511	Thermoformé du porte-dossiers	1
D	0785-045-512	Pied de lit, arrière	1
E	0785-045-513	Pied de lit, avant	1
F	0785-045-514	Petite entretoise	2
G	0785-045-515	Grande entretoise	2
H	0946-029-010	Support	1

Ensemble de support pour bouteille d’oxygène vertical - 1020-130-000

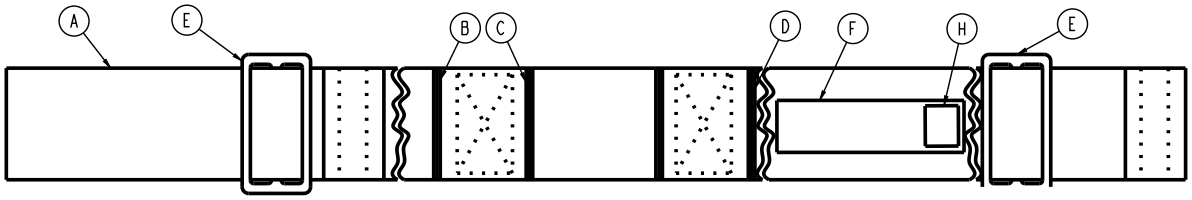
Rév. A (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	0027-030-000	Goupille d’épingles à cheveux	1
B	1020-030-111	Support pour bouteille vertical	1
C	1020-030-117	Étiquette, support pour bouteille d’oxygène	1

Sangle de retenue, chevilles - 0946-043-001

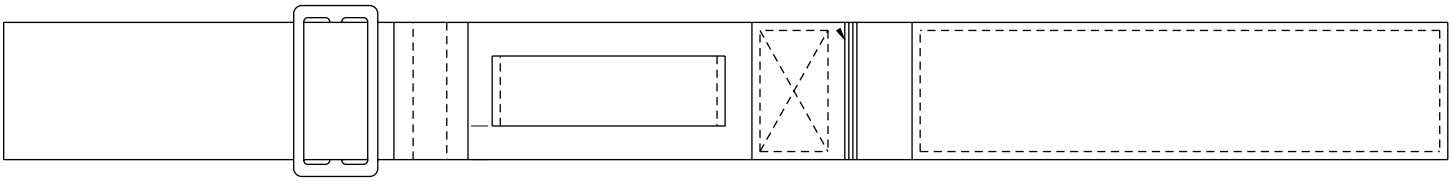
Rév. AC (référence uniquement)



Élément	Numéro	Nom	Quantité
A	7900-001-011	Sangle en nylon	1
B	7900-001-011	Sangle en nylon	2
C	7900-001-101	Partie velours du **Velcro®**	2
D	7900-001-100	Crochet **Velcro®**	2
E	0390-057-014	Boucle	2
F	0946-001-085	Étiquette, sangle de retenue pour chevilles	1
H	0036-019-968	Étiquette, symboles de retenue JAC	1

Sangle de retenue du poignet - 0946-044-000

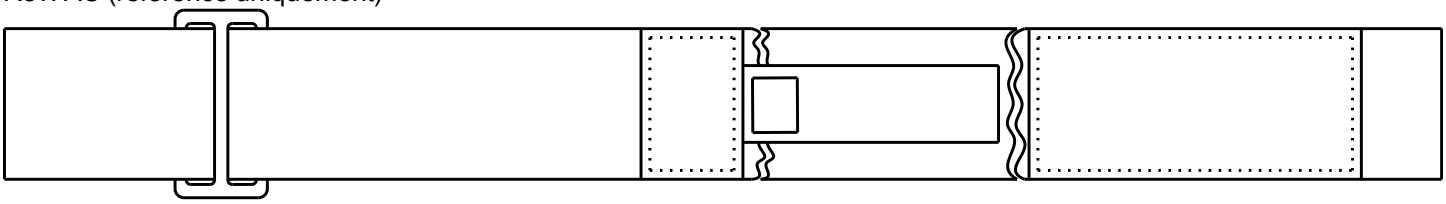
Rév. C (référence uniquement)



Numéro	Nom
0946-044-001	Sangle de retenue du poignet

Sangle de retenue, corps - 0390-019-000

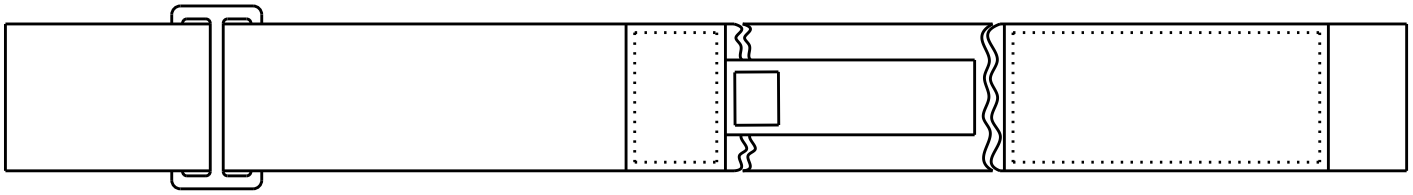
Rév. AC (référence uniquement)



Numéro	Nom
0390-019-001	Sangle de retenue, longue
0390-019-002	Sangle de retenue, courte

Sangle de retenue pour poitrine - 1010-058-000

Rév. AC (référence uniquement)



Numéro	Nom
0390-019-001	Sangle de retenue, longue
0390-019-002	Sangle de retenue, courte

Sangle de retenue, ensemble complet - 1010-077-000

Rév. C (référence uniquement)

Numéro	Nom
0390-019-000	Sangle de retenue du corps
0946-043-001	Ensemble de sangle de retenue pour chevilles
0946-044-001	Sangle de retenue du poignet
1010-058-000	Sangle de retenue pour poitrine

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **Havasu, Stryker**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.

Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA

1080-009-007 Rev AA.0 2025-01
WCR: AA.1